

الدورة الاستثنائية الاولى لللورة العادية الرابعة لمحلس الامة التاسع

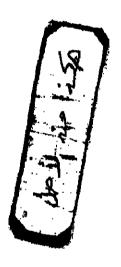
معصس الجلسة الثالثة

المعقومة يوم الثلاثاء ١٦ ربيع الأول ١٣٩١ه المسوافق ١١ايار ١٩٧١م

(۱ مله ۱ ماه (۱ ۱) المهد (۱ ۱)

١ -- تلاوة عضر الجلسة السابقة . (مُوافقة)
 ١ -- تلاوة نص البرقيتين الجنّ ابيتين من جلالة الملك فيصل المعظم عاهل المملكة العربية السع.

جدول الاعمال	
٥ ــ قرار لجنة التربية والتعليم رقم (١) المؤرخ في ١٩٧١/٥/٤	
١ ــــــ القانون المؤوت رقم (٢٨) لسنة ١٩٧٠ قانون الغاء القا رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٩ المعدل لقانون التربية والتعليم	
٢ ـــ القانون المؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٧٠ المعدل لقانون الن	
٦ _ تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة .	



714

ولفحة

744

رفض القرار)

(الاحد ١١/٥/١١)

النظـــر في مشروع قائون العفو العام) ٦٨٩

 عقر رات اللجنة القانونية . أ ــ استكمال البحث في قرار اللجنة القانونية رقم (١٤) المؤرخ في ﴿ (مُوافَقَةُ مَعَ بَعْضَ ٢٢١ - استكمال البحث في قرار اللجنة القانونية رقم (١٤) ١٩٧١/٣/١٥ بشأن مشروع قانون نقابة الجيولوجيين لسنة ١٩٧١. التعديل للاعيان) ب ــ قرار رقم (١٥) المؤرخ في ٢٨/٤/٢٨ بشأن : 744 ١ ــ مشروع قانـــون صندوق شــهداء القوات المسلوحـــة | 342 الاردنية لسنة ١٩٧١ . (مو!فقة كما وردمن ٧ _ مشروع قانون خلمة الافراد في القوات المسلحة الاردنية | الحكومة للاعيان) لسنة ١٩٧١ . (،عيدلاجنةالقانونية) ٢٥٧ ٣ ـــ مشروع قانون العفو العام لسنة ١٩٧١ . ج ــ قـــرار رقم (١٦) المؤرخ في ٢٨ /٤/١/٤ بشــأن مشروع | (موافقة مع النجديل ٦٦٢ القانون المعدل لقانون مجلس الاعمار لسنة ١٩٧١ للاعيــان) د ــ قرار رقم (١٧) المؤرخ في ١٩٧١/٤/٢٨ بشــأن مشروع | (موافقةعلىالصياغة ا الجديدة للأعيب ن) القانون المعدل لقانون العقوبات لسنة ١٩٦٨ : ه ــ قرار رقم (۱۸) المؤرخ في ۱۹۷۱/٤/۲۸ بشأن : 171 ١ ـــ القانون المؤقت رقم (٢٨) لسنة ١٩٧٠ قانون الغاء إ

القانون المؤةت رقم (٢٧) لسنة ١١٦٩ المعدل لقانون ﴿ (موافقة على رفض

٧ ــ القانون المؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٧٠ المعدل لقانون مرفوضة)

جدول الاعمال

أ _ طلب اجازة مقدم من سعادة النائب السيد على الرمحي .

لقانون التربية والتعليم .

النربية والنعلم .

111

٣ _ الاجازات والاعتذارات

が回転

القانونين للأعيـــان ٢٧١ مرفوضة)

صفح

171

171

كضرالجلساف

اجتمع المجلس علنا وبنصاب قانوني في الساعة الحادية عشرة صباحاً من يسوم الثلاثاء الواقد في ١٩٧١/٥/١١ رئاسة معالي السيد كامل عريقات رئيس المجلس وبحضور امين عام مجلس الأمة الاستاذ هاني خير . وتغيب معتذراً السادة امين مجمج ، منصباح الكاظمي ، ادوارد حميس ، موسى عيسى عابده ، رمضان حجه ، محمد عمان ابو صبحة ، حافظ عبد النبي ، عبد الرؤوف الفارس ، عبد القادر الصالح ، حفظي ملحيس ، محمد سعيد يونس ، شريف القبح عيسى عقل ، صالح الضامن .

ى عنل ، سبح معذرة السيد وحيد العوران .

وحضر من الحكومة :

دولة السيد وصفي التل رثيساً لاوزراء ووزيراً للدفــاع .

معالي الدكتور صبحي امين عمرو وزير الانشاء والتعمير .

معالي السيد احمد اللوزي وزير المالية .

معالي السيد اميل الغوري وزير الدولة لشؤون رثاسة الوزراء .

معالي السبد فواز الروسان وزير العدلية معالي المهندس فــــؤاد قاقيش وزير داخلية للشؤون البلدية والقروية

معالي الدكتور اسحق الفرحان وزير التربيسة والتعليم والاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية .

معالي السيـــــد مصطفى دودين وزير الشؤون الاجتماعية والعمل .

معــالي المهندس منيب المصري وزير الاشغال مامة .

افتتاح الجلسة :

السيد الرثيس:

النصاب قانوني : اعلن افتتاح الجلسة (بسم الله للرحس الرحيم) نبحث المواضيع المدرجة على جدول اعمال

١) تلاوة محضرالجلسة السابقة :

السيد الرئيس:

يتلى محضر الجلسة السابقة. الجميع :

نصادق على ما جاء فيه ونعفي الامين العام من تلاوته .

سيد الرئيس:

تتلى برقيات جلالة الملك فيصل

السيد الأمين العام :

وردت البرقيتان التاليتان من صاحب الجلالة الملك فيصل ملك المملكة العربية السعودية .

دولة الأخ الرئيس كاملءريقات رئيس مجلس النواب الأردني ــ عمان

تلقيت برقية دولتكم التي تشعروني بها بقسرار عبلس النواب الاردني بشأن التبرعـــات النقدية التي اسهم بها الاشقاء العربلماعدة المتضررين في الاردن الشقيق من جراء حوادث ايلول المؤلمة ونخبركم باننا سنجري اللازم حول ذلك مع خالص ودنا وتمنياتنا لدولتكم ولاخوانكم اعضاء المجلس .

فيصل دولة الأخ الرئيس كامل عريقات رئيس مجلس النواب الاردني ــ عمان

تلقيت برقية دولتكم التي تشير الى قرار مجلس النواب الاردني بشأن استمرار المملكة العربية السعودية لدعم صمود الاردن الشقيق المرابط على اطول خط مسع العدو الصهيوني وانا إذ نشكر لدولتكم وجميع اخوانكم على جميل مشاعركم نرجو الله العلي القدير ان يجمع كلمة العرب على ما فيه عزتهم وكرامتهم وان يؤيدنا جميعاً نصر من عنده.

فيصل

(اخد المجلس عدماً بها) .

السيد الرئيس:

تتلى الاجازات والاعتذارات .

ر . السيد الامين العام :

معالي رئيس مجلس النواب المحترم تحة و بعد :

ُ أرجو معاليكمالتكرم بالموافقة على اجازتي شهراً من جل السفر الى القاهرة بمناسبة مرض ولدي هناك

وحتى اكون جانبه لأتمام معامــــلة الماجستير لأدخاله بالجامعة .

واقبلوا احترامي

نائب رامالله ۱۹۷۱/٤/۲۶ (علي الرمحي)

السيد الرئيس:

هل يوافق المجلس على انمحه هذه الاجازة ؟

الجميع : موافقون .

___ ٤) مقررات اللجنه القانونية :

السيد الرئيس:

(1)

السيد المقرر :

استكمال البحث بقرار اللجنة رقم ١٤ المؤرخ في ٥٠ /٣/١٩ المشروع قانون نقابة الجيولوجيين هذا المشروع تأخر البحث به بناء على ملاحظات معالى الأخ خالد الحاج حسن .

السيد الرئيس : تفضل يا خالد بك .

السيد الحاج حسن ناثب عمان :

يا سيدي بعد ان اطلعت على الوثائق حسول الاستيضاحات التي طلبتها في الجلسة الماضية اعتقدانها مقنعة الا ان المادة الحامسة وفي الفقرة الرابعة انها ، لا بل ب ب لا لزوم لوجودها لأنه هنا يفترضان يكون اتم الثالثة والعشرين من عمره ، حيث ان تحديد العمر ، فقى كثير من الجامعات .

St. St. Lab

المادة (٣) ١ – تؤسس في المملكة الاردنية الهاشمية نقابـة تدعى نقابة الجيولوجبين مركزها عمان ولهـــا ان

بمختلف الوسائل الممكنة .

السيد الحاج حسن ناثب عمان :

٢١ ، لا يجوز ان تبقى بدون تحديد ولذلك .

السيد المفلح نائب عمان :

۲۱ صحیح ، فی قوانین

السيد المجالي نائب الكرك : ۲۱ ممکن .

لو فرضنا ان شخصاً صار جيولوجي وعمره

في قوانين المحامين ٢٤ سنة .

مجلس النواب

لا بأس ، والباقي هل لكم ملاحظات ؟

السيد الرئيس : إذن هل يوافق المجلس على تعديل السن ليصبح

الجميع : موافقون .

السيد الرئيس:

مشروع قانون نقابةالجيولوجيين لسنة ١٩٧١ كما صاغته اللجنة القانونية هل يوافق المجلس عليه مع التعديل الاخير ؟

الجميع : موافقون .

« وفيما يلي نص المشروع كما وافق المجلسءليه وبالصيغة التي سيرفع فيها الى مجلس الاعيانالموقر ۽ .

السيد المقرر :

١٧ ، هذا غير مكلف قانوناً .

السيد الحاج حسن نائب عمان: نعملها ۲۱ سنة .

مشروع قانون رقم () لسنة ١٩٧١

قانون نقابة الجيولوجيين

الجريدة الرسمية .

يعتبر جيولوجيا كل من حصل على شهادة توجيهي اردني او ما يعادلها وشهادة بكالوريوس او ما يعادلها في علم الجيولوجيا او احد فروعها من احدى الجامعات او المعاهد العلمية العليا المعتمرف بها من قبل لجنة معادلة الشهادات بوزارة التربيسة والتعليم بحيث لا تقل مدة الدراسة فيهسا عن

علماً به . وتكون اهدافها ما يلي : ... أ ـــ رفع مستوى المهنة الجيولوجية والمحافظه على مصالح وحقوق الجيولوجيبن وتندية روح الآخاء والتعاون بينهم والعمل عالى تحسين شؤونهم العلمية والادبية والمادية بكافسة الوسائل المشروعة . ب ــ اعداد البحوث والدراسات الجيولوجية التي تتعلق بالمساهمة في تنمية المـــوارد المائية والمعدنية والبترولية وكذلك المتعلقة بالانشاءآت المدنبة كالسدود والطرق والمطارات

تؤسس فروعاً لها في المحافظات والالوية بقرار من مجلس النقابة تحاط سلطة المصادر الطبيعية

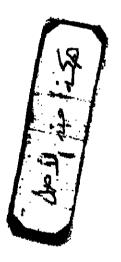
والابنية والانفاق . ج ــ تشجيع البحث العلمي الجيولوجي في المماكة الاردنية الهاشمية ونشر الثقافة الجيولوجية

د _ توثيق صلات التعاون مع النقابات المهنية في المملكة الاردنية الهـــاشمية وكذاك جميع النقابات والجمعيات الجيولوجية في البـــــلاد العربية والاجنبية لتبادل احدث الطرق والنظريات التي من شأنها رفع مستوى المهنة .

٧ ــ تتمتع النقابة بالشخصية الاعتبارية ، ذات استقارل مالي. ويتولى ادارتها مجلس نقابة تنتخبه الهيئة العامة ويمثلها النقيب لدى الجهات الرسمية المحتصة وامام الغير .

بمرجب هذا القانون من قبل ناثب رئيس سلطة المصادر الطبيعية بتنسيب من مجلس النقابة وذلك بناء على طلب يقدمــه الطالب الى النقابة مصحوبا بالشهادات والــوثان التي تثبت الشروط الواردة في المادتين (٢) و (٥) من هذا القانون ولا تعطى هذه الاجازة الا بعد ان يسجل الطالب اسمه كعضو في سجل النقابة.

ب _ الجيولوجيون والمهندسون الجيولوجيون الذين ينطبق علمهم حكم المادة (٢) من هذا القانون والذين اعطيت لهم الاجازة بمزاولة مهنة الهندسة الجبولوجية بمقتضي قانون اصحاب المهن الهندسية رقم (١٨) لسنة ١٩٥٨ وتعديلاته ، لهم حتى مزاولة مهنة الجيولوجيا ، حتى نهاية عام ١٩٧١ ، اذ عليهم بعد ذلك ان يتقدموا بطلباتهم الى نقابـة الجيولوجيين لتسجيلهم فيها والحصول على اجازة منها بمزاولة هسده المهنة بمقتضى احكام هذا القانون ، بعسد دفع



المادة (٥) أ ـــ تقدم طلبات التسجيل الى مجلس النقابة معززة بالوثائق المطاوبة .

ب ــ ويشترط في طالب التسجيل : ــ

١) ان يكون اردني الجنسية ومقيم في المملكة الاردنية الهاشمية اقامة دائمة .

٢) ان يكون حاملا شهادة جامعية خوله حمل لقب جيولوجي بموجب هذا القانون على
 ١ن تكون هذه الشهادة مقبولة لمهارسة مهنة الجيولوجيا في البلد الذي منحه .

٣ ﴾ ان يكون حسن السيرة والسلوك وخير محكوم عليه بجريمة جنائية او جنحة اخلاقية .

٤) ان يكون اتم الواحدة والعشرين من عمره .

المادة (٦) للجبولوجي غير الاردني ان يطلب تسجيل اسمه في سجل النقابة وان يحصل عــــــلى اجازة بتعاطي المهنة شريطة : —

أ _ ان يكون جيولوجيا بموجب احكام هذا القانون .

ب ــ ان يكون حسن السيرة والسلوك غير محكوم عليه بجريمة جنائية او جنحة اخلاقية .

ج ـــ ان تعامل قوانين بلاده الجيوارجي الاردني بالمثل

د – ان يقيم في الاردن بشكل دائمي باستثناء الخبراء الاجانب الذين تستعين بهـــم الحكومة في دراسة وتنفيذ المشروعات العامة .

المادة (٧) أ ... على مجلس النقابة بعد البحث والندقيق ان يقرر على ضوء الوثائق المبرزة قبول طلب التسجيل او رفضه فاذا كان القرار بالقبول فيسجل اسم الطالب بالسجل الحاص بعــــد دفعه الرسم المقرر لصندوق النقابة .

ب _ اذا كان القرار بالرفض فللطالب حق الاعتراض على القرار خلال ثلاثين يوما من تبليغه

حــ تفصل في الاعتراض لجنة تشكل من نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعية او من ينوب عنه
رئيسا ونقيب الجيولوجيين واثنين من الجيولوجيين ينتخبهما نائب رئيس سلطـــة المصادر
الطبيعية اعضاء ، وعضو آخر ينتدبه مجلس النقابـــة مـــن غير اعضائه ويكـــون قرار لجنة
الاعتراض قطعاً.

المادة (٨) تنشر سنويا في الجريدة الرسمية اسماء الجيولوجيين الذين لهم حتى مزاولة المهنة والذين سددوا رسوم النقابة السنوية وذلك بعد انقضاء الموعد المحدد من قبل مجلس النقابة لاستيفاء تلك الرسوم ولا تنشر اسماء الجيولوجيين الذين لم يسددوها .

المادة (٩) مع مراعاة ما ورد في الفقرة (ب) من المادة (٤) من هذا القانون لا يجوز لاية دائرة من الدوائر الحكومية والمؤسسات العامة قبول اي عمل دي صبغة جيولوجية يتقدم بسه جيولوجي او مهندس جيولوجي غير مسحل في هذه النقابة ولم ينشر اسمه في الجريدة الرسمية .

المادة (١٠) أ ... يمارس الجيولوجيون المرخصون اعمال الجيولوجيا في المملكة الاردنية الهاشمية ما داموا مقيمين فيها بصورة عادية .

ب ـ لمجلس النقابة أن يعيد قيد اسم أي حيولوجي في سجل الجيولوجيين مزاولي المهنة أذا كان حذف أسمه قد نشأ عن انقطاع عن العمل أو بسبب أقامته خارج البلاد أو بسبب عدم دفعه السبب والمالينة

المادة (١١) يقسم الجيولوجي قبل مباشرته العمل امام مجلس النقابة العيين التالية : --

ر أقسم بالله العظيم ان أؤدي عملي بأمانة واخلاص وان احافض على شرف المهنة وان اعمل جاهدا ارفع مستواها وان احترم قوانينها وانظمتها وتقاليدها) .

تشكيلات النقابة / الهيئة العامة

المادة (١٢) تتألف الهيئة العامة لانقابة من الجيولوجيين المسجلين والمسددين للرسوم .

المادة (١٣) للهيئة العامة حق :

أ _ انتخاب النقيب واعضاء مجلس النقاب

ب_ تصديق الموازنة السنوية

ج _ اعتماد الميزانية السنويسة والحساب الختامي لاسنة المنتهية بعد الاطلاع عسلى تقرير فاحصي الحسابات وتعيين فاحص الحسابات لاسنة المقبلة .

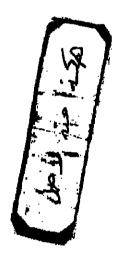
د ــ تحديد الرسوم النقابية بأنظمة تصدر وفق احكام هذا القانون .

ه ـــ الموافقة على مشاريع الانظمة والتعلمات التي يضمها مجلس النقابة .

و _ النظر في حميع الشؤون التي تهم النقابة .

المادة (١٤) أ ــ تنعقد الهيئــة العامة لانتخاب اول مجلس للنقابة من حاملي شهادة الاجــازة في الجيولوجيا (البكالوريوس او ما يعادلها) بدءوة من نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعيــة خلال شهر من تاريخ نفاذ هذا القانون وتعقد اجتماعها العادي خلال شهر كانون الاول من كل عام في موعد يجدده المجلس .

ب ــ تعقد الهيئة العامة اجتماعات استثنائية فوق العادة بناء على قرار مجلس النقابة او بناء على طلب ربع الاعضاء للنظر في امور معينــة وللنقيب الحق عند الضرورة وفي حالات مستعجلة ان يدعو الهيئة العامة للانعقاد بقرار يصدره مبينا فيه الاسباب التي دعته الى ذلك .



المادة (٢٣) أ _ يتولى شؤون النقابة مجلس النقابة المنتخب من قبل الهيئة العامة .

ب ــ يجـــوز اعادة انتخاب النقيب لدورة ثانية ولا يعاد انتخابه بعد ذلك الا بعـــد انقضاء دورة واحدة على التهاء مدثه السابقة .

ج ــ ينتخبالمجلس المؤلف على هذه الصورة من بين اعضاله نائباً لانقيب وامينا لاسر وأمينالاصندوق.

د ــ يبلغ عبلس النقابة نتيجة الانتجاب الى نائب رئيس سلطـــة المصادر الطبيعية خلال اسبوع وعليه ناسر النتيجة في الجريدة الرسمية .

المادة (٢٤) لناثب رثيس سلطة المصادر الطبيعية ان يطعن في قالولية الانتخاب لدى عمكمة العدل العليا لحلال اسبوعين من تاريخ تبليغه قرار الهيئة العامة .

المادة (٢٥) اذا قررت محكمة للعدل العليا فسنخ القرار المطعون فيه تدعى الهيئة العامـــة الاجتماع خلال ثلاثين يوها من تاريخ الفسيخ لاعادة الانتخاب .

مهام مجلس النقابة

المادة (٢٦) لمجلس النقابة حق :

١ _ أ _ النظر في طلبات تسجيل الجيولوجيين واتخاذ القرارات في قبولها او رفضها .

ب ــ المحافظة على مبادىء المهنة وتقاليدها والدفاع عن حقوق النقابة وكرامة المنتسهين اليها.

ج ــ ادارة شؤون النقابة واموالها وتحصيل الرسوم المستحقة لها .

د ــ دعوة الهيئة العامة وتنفيذ مقرراتها .

اعداد النظام الداخلي للنقابة والانظمة الأخرى الني يتطلبها ثنفيل هذا القانون وما يرى
 ادخاله عليها من تعديلات .

و _ النظر في كل تراع يتعلق بمزاولة المهنة بين الاعضاء وبين اصحاب الاعمال وتسوية ما يقوم بينهم من خلافات ،

ر ــ تأديب الاعضاء المفالفين .

٢ ــ نجلس النقابــة حق تعيين الموظفين الضروريين لادارة اعماله وتعيين رواتبهم وما يستحقون
 من تعويض هراغيا كفاءة كل واحد ملهم وله حق الاستغناء عن محله انهم .

الخلافات وبدل الأثعاب

المادة (٢٧) لمجلس النقابة صلاحية النظر في الحلافات التالية : -

أ ... الدلافات التي تقع بين اعضاء النقابة لاسهاب تنعلق بالمهنة .

ب يد الجادة الله على العمل وعضو النقابة على تحديد بال الانعساب عندما لايكون هناك المانية على المانية على المانية على المانية ا

المادة (١٥) يرأس الاجتماعات المشار اليها بالفقرة (أ) من المادة (١٣) ممثل يسميه نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعية اما الاجتماعات الاخرى فيرأسها رئيس مجلس النقابة .

المادة (١٦) توجه الدعوة لاجتماع الهيئة العامة لانقابـــة من قبل النقيب او نائبه في حالـــة غيايه بكتب شخصية وباعلان ينشر في الصحف المحلية وفي مكان بارز في المقر العام للنقابة وفروعها .

المادة (١٧) يكون اجتماع الهيئـــة العامة قانونيا اذا حضره اكثريــة الاعضاء المسجلين واذا لم يكتمل النصاب القانوني في المرة الاونى فيعقـــد الاجتماع بعد مضي اسبوعين في ذات المكان والساعـــة من تاريخ الاجتماع الاجتماع الاولى ويكون انعقاد الهيئة عندئد قانونيا مهما كان عــدد الاعضاء الحاضرين وتصدر القرارات بالاغلبية .

المادة (١٨) تتخذ قرارات الهيئة العامة باكثريـــة اصوات الحاضرين واذا تساوت الاصوات فيرجح الجانب الذي فيه الرئيس .

مجلس النقابـــة

المادة (١٩) ان مجلس النقابة هو الهيئة الاداريــة فيها ويتألف من نقيب اي رئيس وسنة اعضاء ينتخبون •ن قبل الهيئة العامة .

المادة (٢٠) ينتخب مجلس النقابة لمدة سنتين تبتدىء في اول شهر كانـــون الثاني ويشترط في ذلك ان يكون النقيب جيولوجيا مارس المهنة مدة لاتقل عن ست سنوات ويشترط ان يكون الاعضاء ممن مارسوا المهنة مدة لاتقل عن ثلاث سنوات ويستمر المجلس في عمله الى ان يتم انتخاب المجلس الجديد .

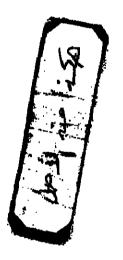
المادة (٢١) أ - يجتدع مجلس النقابة مرة على الاقل في الشهر بصورة عاديسة ويمكن اجتماعه في كل وقت بصورة استثنائية بدعوة من النقيب او فائبه عند غياب النقيب .

ب ــ يتولى النقيب او من يقوم مقامه حال غيابه تنفيذ مقررات مجلس النقابة .

المادة (٢٢) أ _ في حالة شغور وظيفة النقيب لاي سبب من الاسباب يصبح نائب النقيب نقيبا حتى نهايــــة الدورة القائمة ويدعى من حصل على اكثريـــة الاصوات في انتخاب اعضاء المجلس بحسب التسلسل ليصبح عضوا في المجلس .

ب _ اذا استقال عضو من مجلس النقابــة او شغر مكانــه لاي سبب آخر يدعى من حصل على اصوات اكثر عند انتخاب المجلس بحسب التسلسل ليخلفــه، اما اذا كان عدد الاعضاء المستقبلين او الذين شغرت المكنتهم في وقت واحد اكثر من اثنين تدعى الهيئة العامــة الافتخاب من يخلفهم .

ج ـ يعتبر فاقدا لعضوية المجلس كل عضو تغيب عن حضور الاجتماعات خمس جلسات متوالية دون عذر مقبول .



7 7 7

المادة (٢٨) اذا لم يبت المجلس في الحلاف خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه فللفرقاء حق مراجعة المحاكم .

محلس النواب

المادة (٢٩) تتبع امام مجلس النقابة اصول المحاكمات المتبعة لمدى المحاكم الصلحية بقدر الامكان وتكون قراراته الغيابية قابلة للاعتراض خلال اسبوع واحد من تاريخ تبليغها .

إلمادة (٣٠) تستأنف,قرارات عجاس النقابة الى محكمة الاستثناف خلال خسة عشر يوما من تاريخ تبليغ القرار اذا كان غيابيا او من تاريخ تفهيمه اذا كان وجاهيا وتكون قرارات محكمة الاستثناف قطعية .

المادة (٣١) تنفذ دوائر الاجراء قرارات مجلس النقابة ويستثنى من ذلك قرارات التحكيم .

المادة (٣٢) أ _ كل عضو اخل بواجبات مهنته او تجاوز او قصر بواجباته المهنية او اقدم على عمل ينال من شرف المهنة او تصرف في حيانه الحاصة تصرفا يحط من قدرهـــا يعرض نفسه للعقوبات المنصوص عليها في هذا القانون .

ب. لا تسري احكام الفقرة السابقة على الاعضاء المستخدمين في الدولة او المؤسسات العامة اذا كانوا خاضعين لسلطاتها التأديبية .

المادة (٣٣٠) تقام الدعوى التأديبية بناء على : –

_ طلب نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعية ، او

ب_ شكوى خطية من احد الاعضاء ، او

جـــ شكوي خطية من صاحب العمل ، او

د ــ يطلب من النقيب .

المادة (٣٤) يتولى التحقيق في الشكاوي ضد الاعضاء مجلس من : ــــ

ــ جيولوجي يعينه نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعيـــة من جيولوجي الحكومة شريطة ان لا يكون عضوا في مجلس النقابة رئيسا .

ب عضوين من الهيئة العامة ينتخبهما مجلس النقابة من غير اعضائه .

المادة (٣٥) يتم التحقيق وفق الاجراءات التالية : --

أ _ تخضع اجراءات النحقيق للمعرية النامة .

ب... اذا قرر مجلس النقابة ان هنالك ما يوجب النحقيق في الشكوى فيخيلها الى مجلس التحقيق الذي عليه أن يبلغ المشتكي عليه النهمة المسندة اليه خطيا وذلك قبل موحد الجلسة بمدة لا تقل عن عانية ايام ثم يدهوه المعثول امامه وعلى المشتكي عليه ان يحضر الجلسة بنفسه وله ان يستعين بمحام يدافع عنه ولا تقبل وكالة الوكيل اذا لم يكن الموكل حاضراً

المادة (٣٦) ١ ــ بعد اتمام التحقيق يرفع مجلس التحقيق توصياته الى مجلس النقابة متضمنا رأيه حول بـــراءة المشتكىعليه او عدمها ولمحلسالنقابه اذا لم ير ضرورة الى استماع افادات بنفسه ان يقبل هذه التوصيات وان يبت في موضوع الشكوى بالشكل الذي يراه عادلًا ، وفي حالة الادانة يوقع مجلس النقابة على المحالف احدى العقو بات التأديبية الثالية : -

أ ــــ توجيه اللوم والتوبيخ .

بـــ التوقيف عن العمل مدة لا تزيد عن سنة .

ج ـ شطب اسمه من سجل الجيولوجيين .

٧ _ هذه العقوبات الواردة في الفقرة الاولى من هذه المادة لا تحول دون • هاقبة المخالف ، بالعقو بات المنصوص عليها في القوانين الاخرى اذا كان ما قام به يمتبر جريمة بحكمها .

المادة (٣٧) بالرغم مما ورد في المادة (٣٢) من هذا القانون يجوز لمحلس النقابة ان يتخذ اجراءات تأديبية بحق الجيولوجي الذي يدان بحكم قطعي بجناية او بجنحة اخلاقية ويعتبر قرار المحكمة بادانة الجيولوجي كما لو كان توصية بادانته من قبل مجلس التحقيق وفقا للمادة (٣٦) من هذا القانـــون وعلى مجلس النقابة بعد النظر في قرار الادانة ان يوقع احدى العقوبات الواردة في المادة السابقة .

المادة (٣٨) تكون القرارات الغيابية قابله للأعتراض لدى مجلس النقابة خلال عشرة ايام من ثاني يوم التبليغ .

المادة (٣٩) أ _ تكون قرارات مجلس التأديبةابلة للأستثناف الى محكمة الاستثناف خلال خمسة عشرة يوما تبتدىء من ثاني يوم تفهم القرار او من تاريخ تبليغه اذا كان غيابيا .

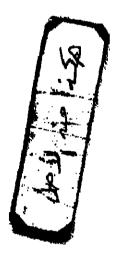
ب_ يجوز استثناف القرار الغيابي دون الاعتراض عليه .

المادة (٤٠) للنائب العام استثناف قرارات مجلس التأديب في حميع الاحوال حتى ولو لم يصدر قرار بالادانـــة وذلك خلال شهرين من تاريخ ورود اشعار بصدورها لمكته .

المادة (٤١) على الدوائر الرسمية والمؤسسات العامة التي لها انظمة تأديبية تبليغ مجلس النقابة عن كل ما توقعه من عقوبات تأديبية على الجيواوجيين اللدين يشتغلون في مصالحهاً.

المادة (٤٢) على رئيس مجلس النقابة تبليغ القرارات التأديبية بعد اكتسابها الدرسة القطعيه الى سلطة المصادر الطبيعية والمؤسسات التابع اليها العضو وذلك خلال اسبوعين من تاريخ اكتسابها الدرجة القطعيسة واذا كان القرار بالايقاف عن العمل مدة معينة او بشطب الاسم فعلى نائب رئيس سلطة المصادر الطبيعية نشره في الجريدة الرسمية دون ذكر الاسباب ما لم يرد في القرار ما يخالف ذلك .

المادة (٤٣) يجوز لمن صدر قرار بشطب اسمه من السجل ان يطلب بعد مضي ثلاث سنوات ميلادية من تاريخ و: ذلك القرار إعادة قيدا اسمه في السجل وعلى مجلس النقابة أن ينظر في طلبه فاذا رفض المحلس فله ان يجدد الطلب مرة اخرى بعد سنتين من تاريخ قرار الرفض .



حقوق التقاعد

مجلس اللواب

المادة (٤٤) يجدد بنظام حمَّوق تقاعد الاعضاء ومساعدتهم ضمن الامكاليات المادية لصندوق النقابة.

المادة (٥٤) في حالة وفاة العضو يصرف لارملته ولاولاده القصر ولابويه الها كانا عاجزين عن الكسب رانبا شهريا يعادل نصف الراتب التقاعدي المقرر له حال حياته بشرط التثبت من فقرهم ويوزعالراتب عليهم بالتساوي وينتهي في جميع الاحوال بوفاة الشخص المستفيد.

المادة (٤٦) تفقد الارملة حقها في الرانب بزواجها والقصر في بلوع الذكور وزواج الاناث .

المادة (٤٧) لمحلس النقابة ان يعيد النظر في كل وقت في الروائب التقاعدية والتعويضات وفقا لما تقتضيه حالة النقابة المالية او حالة الشخص المستفيد من الراتب التقاعدي والتعويض.

المادة (٤٨) ١ – كل من :

أ _ اتخذ لقب جيولوجي وهو لا يستحقه بحكم هذا القانون ، او

ب۔ زاول مہنة الجيولوجي دون الحصول على ترخيص ، او

ج _ زاول مهنة الجيولوجي دون ان يدفع رسوم التسجيل والاشتراك السنوي ، او

د _ تعاطىمهنةالجيولوجيا بعد انصدر قرار قطعي بايقافه عن تعاطيها او بشطب اسمه من

يعاقب بغرامة من خمسة دنانير الى مائة دينارا او بالجيس مدة اسبوع الى الاثبة اشهر او بالعقوبتين معا ، وإذا لكررت المخالفة تمضاعف العقوبة ,

٧ _ كل من زور وثائقا من اجل الحصول على لقب جيولوجي او من اجل مزاولة هذه المهنة او استعمل مثل هذه الوژ ثق يعاقب بالعقوبات المنصوص عليها في قانون العقوبات .

موارد النقابسة

المادة (٤٩) تبدأ السنة المالية لانقابة في الاول من كالون الثاني وتنتهي في آخر كافون اول من صحل عام .

المادة (٥٠) ١ ــ تتألف موارد النقابة من رسوم التسجيل ورسوم اعادة التسجيل والمسرسوم السنوية لتعاطي المهنة ومن العوائد التي تستوفى لصندوق التقاعدومن الاعانات والتبرعات وبدلاتالاشتراك في عملة النقابة وائمان مطهوعاتها والموارد الإخرى التي تقررها الهيئة العامة من وقت لآخو :

٧ _ تصدد هذه الموارد وكيفية فرضها واستيغاثها وجبايتها في النظام الداخلي او في انظمة توضع

المادة (٥١) بجلس النقابة هو المهيمن على اموال النقابة ومن وظائفه ان يقوم بتحصيل الاموال وحفظها والاقتراح على الهيئة العامة بتحديد مقدار الرسوم واقرار صرف النفقات الني تستلزمها ادارة الىقابة ضمن حدود الاعتمادات المرصودة في ميزانبتها والفصل في جميع الاءور الاخرى المتعلقة بالنقابة وله في ظروف طارثة اصدار ملحق او اكثر الموازنة لتصديد بعض النفقات بشرط عرضها على الهيئة العامة في اول اجتماع لها بعد الأصدار .

المادة (٥٢) ١ ــ يضع المجلس في كل سنة ميزانية للسنة المالية القبلة ويعرضها على الهيئة العامة للتصديق

٢ _ يقدم المجلس الحصاب الحتامي لاسنة المالية للسابقة الى الهيئة العامة للتصديق عليه .

٣ _ اذا حالت ظروف استثناثية دون انعقاد الهيئة العامة في مواعيدها وتصديق الميزانية والحساب الختامي ، يستمر في الجباية والانفاق على اساس الميز انيـــة السابقة الى ان تجتمع الحيثة فلعامة وتقر الميزانية الجديدة .

المادة (٣٥) أ ... تودع النقود والاوراق المالية في مصرف او اكثر يعين بقرار من مجلس النقابة .

ب... لايجوز التصرف في شيء من اموال النقابة الا بقرار من المجلس.

ج ــ او امر الايداع والصرف يوقعها النقيب وامين الصلاوق او من ينوب عنهما بقوار من الحبس .

د ـــ يحدد النظام الداخلي المبلغ الذي يجوز الإحتفاظ به في خزانة النقابة .

ه ــ تنظم كافة الامور المبحوث عنها في المواد ٤٩ ــ ٥٣ بموجب النظام الداخلي .

و _ لا يجوز انفاق اي نفقات او رواتب الا من الاعتمادات المرصودة لها في الميزانية :

المادة (٥٤) تعفى نقابة الجيولوجيين الخاضعة لاحكام هذا القانون من كل تكليف ما لي او ضريبة أو رسم تأمين او رسم طابع او برید او غیر ذلك من التكالیف او الضمالات المالیة مهما كان نوعها

المادة ١٤(٥٥) للهيئة العامسة لنقابة الجيولوجيين ومن وقت لآخر ان تضع بموافقة مجلس الوزراء الظمة لتنظيم

... تنظيم الامور الدايملية لمجلس للنقابة والعلرق التي يسير عليها .

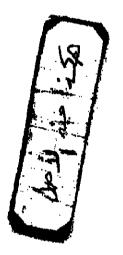
ب _ تحديد الرسوم المبينة في المادة (٥١) وكيفية استيفائها 😨

ح ــ تحديد الرسوم الواحب تقاضيها عن القضايا التي ترفع الى مجلسو النقابة بموجب هذا القانون

د _ تعيين الحد الاعلىللاجور التي يستحقهاكل عضو عن الاعمال التي يقوم بها لأرباب العمل ه

ه ... اصدار طوابع لاستيفاء الرسوم المشار اليها في المادة (٥١) من هذا القانون ه

و ــــ اية انظمة اخرى من اجل تنطيم شؤون مهنة الجيولوجي :



المادة (٥٦) لا تسري احكام القوانين الحاصة للاجتماعات العامـــة على اجتماعات النقابة التي تعقد للبحث في شؤون المهنة %

المادة (٥٧) اذا لم يقم مجلس النقابة بمهامه او تعذر عليه القيام بها لاي سبب ما فعلىنائب رئيس سلطة المصادر الطبيعية ان يدعو الهيئة العامة الاجتماع وانتخاب مجلس آخر وفقا للفقرة (أ) من المسادة (١٤) من من هذا القانون .

المادة (٥٨) رئيس الوزراء والوزراء المحتصون مكافمون بتنفيذ اجكام هذا القانون ..

(ب)

السيد المقرر :

قرار رقم ۱۵ لسنة ۱۹۷۱

الجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ ١٩٧١/٤/٢٨ . برقاسة معالي رئيس اللجنة السيد رياض المنسلح وحضور كالله من المقرر والاعضاء اصحاب المعالي والعطوفة والسعادة السادة : سلمان القضاه ، بشاره غصيب ، سابا العكشه ، سلم البخيت ، يعقوب معمر ، عبدالوهاب المجالي عبد الباقي جمو ، رزق البطاينه ، عي الدين الحسيني .

ونظرت في مشاريع القوانين الحالة عليها من قبل المجلس الكريم وبعد تدقيقها ودراستها قروت توصيسة المجلس الكريم بما يلي :

١ الموافقة على مشروع قانون صندوق شهداء القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٧١ بالصيغة التي ورد فيها
 ١ الحكومة

٢ ـــ الموافقة على مشروع قانون خدمة الافراد في القوا المسلحة الاردنية لسنة ١٩٧١ بالصبغة التي ورد فيها
 من الحكومة

٣ ــ الموافقة على مشروع قانون الدفو العام لسنة ١٩٧١ بالصيغة التي ورد فيها من الحكومة مــع اجراء التعديل
 التالى عليه و هو :

معارة (قبل تاريخه) الواردة في السطر الثاني من المادة (٢) والاستعاضة عنها بعبارة (قبال تاريخ ١ / ٥ / ١٩٧١)

وتوصي اللجنة الحيلس الكريم بالموافقة على قرارها .

اللجنة القانولية

السيد المجالي نائب الكرك:

معالي الرئيس .

انا عضو في اللجنسة الفانونية ووافقت على مشروع قانون العفو العام ، بمناسبة مرور خمسين عاماً على تأسيس المملكة والاعياد التي شملت المملكة في مختلف انجاءها ، اقترح ان يكون العفو المقصود في هذا القانون عفواً عاماً يشمل جميع المجرمين ويتضمن الاستثناءات التقليسدية التي تصدر من الحكومة بقوانين العفو العام في السابق ، فاذا كان اتجاه المجلس الى هذا عندنا اقتراحين اما أن يطلب الى اللجنة القانونية ان تجتمع مع وزير العدلية لوضع صيغة في هذه الجلسة او يحال الى اللجنة القانونية في جلسة قادمة .

السيد المقرر :

انا اثني على ذلك .

(اصوات : اثني على ذلك)

السيدالمفلح نائب عمان:

اسمح لي ، يا معالي الاخ ، العفو العام يتعلق بالسياسة العاسـة ولدلك أرى ان يحال الى الحكومة لتتقدم ، عشروع جديد ، او يترك هذا بيها تتقدم ، لأنه يتعلق بالسياسة العامة التي لايملكها وزير العدلية لوحده ولا تستطيع اللجنـة القانونية ان تعمل بشيء يتعلق بالسياسة العامة .

السيد الرقيس

فاذن الحبلس الآن . . .

السيد المجالي نائب الكرك:

لنستمع من الحكومة الآن اذا كالت تتجاوب منسا .

السيدرثيس الوزراء

الحكومة موافقة من حيث المبدأ على ان يكون العفو اشمل باستثناءات خاصة ، رأيي كسباً للوقت اللجنة القانونية الآن تجتمع مع وزير العدلية وتجلس وترجم لنا بقرار .

الاستاذ جمو نائب عمان :

اقتراحي نفس ما قاله دولسة الرئيس اللجنة القانونية تجتمع وتقدم تعديلاتها في نفس هذه الجلسة.

السيد الحاج حسن ناثب عمان :

انا لي ملاحظة حول مشروع صندوق شهداء القوات المسلحة .

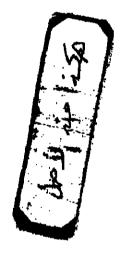
السيد المفلح نائب عمان :

دعنا اولا نخلص قانون العفو .

السيد الحاج حسن نالب عمسان

قانون العفسو بعد هذا القانون ، تسلسله رقم — ٣ ـ ، لذلك اذا سمحت ، هنا في مشروع قانون صندوق شهداء القوات المسلحة عفواً قانون خدمسة الافراد في القوات المسلحة ، المادة العاشرة (للقائد العام حق استخدام مدنيين برواتب مقطوعة من ذوي المهن او الاختصاص بموجب عقود يتفق عليها مسم مدير المرتب) ، هنا طبعاً هذه العقود ستكون بناء على تنسيب من القوات المسلحة .

السيد المقرر:



أ _ الاشتر اكات الشهرية التي تقتطع من رواتب الضباط وضباط الصف والافراد .

ب_ اية مساعدات وتبرعات مالية حكومية أو غير حكومية يمسكن أن يحسل عليها السندوق .

جــ موجودات الصناديق العاملة في الوحدات العسكرية عند نفاذ هذا القانون.

الله قد سيعتبر الاشتراك في الصندوق اجباريا لسكل ضابط وضابط صف وفسرد في القوات المسلمة الاردنية وبجري اقتطاع الاشتراك شهريا من رواتبهم من قبسل المدير الله وفق النسب التاليسة وتعتبر خدمة جزء من الشهر شهرا كاملا لغايات الاقتطاع.

أ _ جندي وجندي اول وعريف ٣٠ فلســـا

ب ـ ناتب ونقيب ٥٠

ج ــ وكيل وتلميذ مرشح ومرشح ٢٠٠ ه

د ــ ملازم وملازم اول ورئيس ۲۰۰ «

ه ـــ رائد ومقام ۴۰۰

و ــ عقيد فما فوق الله ا

المادة ٧ ــ تستثمر اموال الصندوق بايداعهــا لدى البنوك بفائدة يتفق عليها ولا يجوز استثمارهــا في مشاريع اسكانية او بالاقراض منها لضباط وافراد القوات المسلحة .

المادة ٨ ــــــ أ ـــــ يدفع لورثة الشهيد بما في ذلك المكلفين وبواسطة لجنة عسكرية اعانة فورية وفق النسبة التي تقررها اللجنة الادارية على ان لا تريد هذه الاعانة عن ثلاثماية دينار ولمرة واحدة .

ب ـــ يجوز في الاعياد القومية والدينية تقديم هدايا لعائلات الشهداء .

المادة ٩ _ أ _ يتولى ادارة الصندوق لجنة مؤلفة من سبعة من الضباط يعينهم القائد العام لمدة سنتين قابلسة

ب _ يعين القائد العام احد الضباط رئيساً للجنة وتنتخب اللجنة من بين اعضائها ذئبساً نارئيس ومراقباً مالياً للصندوق .

ج _ يعين القائد العام السكرتير وامين الصندوق والمحاسب والمستخدمين الآخرين وله ان يستيدلهم من وقت لآخر .

المادة ١٠ ـــ أ ـــ تعقد اللجنة اجهاعاتها كلما دعت الحاجة الى ذلك . ب ــ يكون النصاب قانونيا آذا حضره خمسة من اغضاء اللجنة على ان يكون الرئيس او نائبه احدهم.

ب ... يحول المصابب دعوي الحكرية ، وارئيس اللجنة صوت مراجع عند تساوي الاصوات.

السيد الرئيس:

مشروع قانون صندوق شهداء القواث المسلحة الأردنية لعام ١٩٧١ ، هل يوافق المجلس عليه ؟ الجمعيع : موافقون.

- 1 -

ه وهذا نص المشروع كما وافق المجلس غليــهو بالصيغة التي سيرفع بها الى مجلس الاحيان\الوقر ۽ ـ

مشروع

قانون رقم () لسنة ١٩٧١

قانون صندوق شهداء القوات المسلمة الاردنية

المادة ١ ــ يسمى هذا القانون (قانون صندوق شهداء القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٧١) ويعمل به من تاريخ ١٩٧١/١٢/١ .

المادة ٢ – يكون للكلماث وللعبارات التالية المعاني المحصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك : – الصنعدوق صندوق شهداء القوات المسلحة الاردنية .

اللجنــة اللجنة الاهارية المؤلفة بموجب هذا القالون .

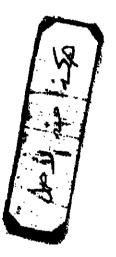
الرئيس رئيس اللجنة الادارية .

الشسهيد الضابط او ضابط العمف او الفسرد او المكلسف الذي يتوفى بسبب العمليات الحربية في ميدان الفعال او متأثرا باصابته بعد نقله منه .

المادة ٣ ــ يؤسس في القواث المسلحة الاردنية صنابوق يسمى (صندوق شهداء القوات المسلحة الاردنية) يستهدف تقديم المساعدة الأسر الشهداء من ضباط وضباط صف وافسراد ومكلفي القوالت

المادة ٤ ــ أ ــ يعتبر الصندوق شخصية معنوية لها ميز انية مستقلة يمثلها رئيس اللجنة .

ب- يمثل النائب العسام الصندوق فيما يقام له او عليه من الدعاوى وتطبق احكام قانون دعاوى الحسكومة رقم ٢٥ لسنة ١٩٥٨ وها طرأ عليه من تعديلات او اي تشريع يحل عله في هذا الخصوص



المادة ١١ ــ يناط باللجنة الوظائف التالية : ــ

أ ــ تخطيط السياسة العامة الصندوق وتقرير قيمة الاعانات واوجه وكيفية صرفها .

ب ــ. وضع الموازنة العامة للصندوق .

ج ــ مراقبة الحسابات والدفائر التي نص عليها في هذا القانون وحفظها .

د ــ مراقبة استثمار اموال الصندوق .

ه ــ تدقيق نتائج الجرد السنوي او اي جرد آخر ترى اللجنة ان اجراءه ضروري .

و ـــ دراسة تقرير مدققي الحسابات السنوي وتقديم التواصي بشأنه للقائد العام .

ز ــ اقرار مشروع الميزانية التقديرية للسنة المالية الجديدة .

ح ـــ انخاذ قرار بشأن مقدار الاعانات الفورية الواجب تقديمها لاسر الشهداء والهدايا التي ستقدم لها فيه المناسبات القومية والدينية ، والاعانات التعليمية التي ستقدم لابناء الشهداء .

ط ـ تضع اللجنة الادارية التعليات الادارية والتعليات المالية اللازمة لادارة هذا الصندوق والتي تحدد فيها مقدار المساعدات النقدية والعينية وتعيين المناسبات التي تقدم فيها المساعدات وتحديد مقدار السلفة النقديسة التي توضع تحت تصرف قادة التشكيلات لصرفها فوراً لاصحاب الاستحقاق.

المادة ١٢ ــ تبدأ السنة المالية للصندوق في اول كانون الثاني من كل سنة وتنتهي بانتهاء اليوم الحاديوالثلاثين من شهر كانون اول من السنة ذاتها .

المادة ١٣ ــ ترتبط اللجنة بالقيادة العامة للقوات المسلحـــة فيها يتعلق بكافة اعمالهـــا التي لم يرد عليهـــا نص في هذا القاندن

المادة ١٤ ــ أ ــ تمسك الدفاتر المالية التالية من قبل امين الصندوق بعد ترقيمها وختمها حسب الاصول : ــ

١ ؎ دفتر الصندوق لقيد المبالغ التي تدخل الصندوق وتصرف منه بموجب مستندات .

دفتر الاستاذ يحوي جميع معاملات الصندوق بصورة اجمالية ويعتبر سجل الراتب
 لدى المدير المالي سجل استاذ افرادي :

٣ – السجلات والدفاتر التي يتطلب النظام المالي اقتناءها .

٤ - ملفات بارقام متسلسلة للمراسلات .

ب - يشرف السكرتير على تنظيم محاضر جلسات اللجنة وتدوين القرارات فيها :

المادة ١٥ ـــ للقائد العام صلاحية اصدار التعليمات في الامور للتالية : ــــ

أ ــ تنمية موارد الصندوق .

ب - رفع او تخفیض نسبة الاقتطاعات المنصوص علیها في المادة (٦) من هذا القانون به

بع ــ ایة تعلیات اخری تحدد کیفیة استخدام موظفی الصندوق :

د ـــ اية تعليمات اخرى تكفل تنفيذ هذا القانون .

المادة ١٦ ــ يقوم ديوان المحاسبة بتدةيق وتحقيق حسابات الصندوق بتكايف من بجلس الوزراء .

المادة ١٧ ــ عند عجز الصندوق عن تقديم الاعانات تنولى القيادة العامــة للقوات المسلحة تسديد النقص من الموارد التي تجدهـــا مناسبة شريطة ان لا تتحمل الخزينة او موازنة القوات المسلحة ايـــة نفقات لحذه الغانة .

المادة ١٨ – في حالة حلالصندوق تصبحجميع موجوداته ملكا للجمعية الخيرية التابعة لاقوات المسلحة الاردنية .

المادة ١٩ ــ لمجلس الوزراء بموافقة جلالة الملك ان يصدر بتنسيب من القائد العام الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون وغاياته .

المادة ٢٠ ـــ رئيس الوزراء ووزير الدفاع مكلفان بتنفيذ احكام هذا القانون .

- Y -

السيد الرئيس:

مشروع قانون خدمة الافراد في القوات المسلحة لسنة ١٩٧١ ، هل يوافق المجلس عليه ٢

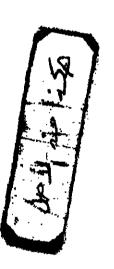
الجميع : موافقـــون .

« وفيما يلي نص المشروع كما وافق المجلس عليه وبالصيغة التي سيرفع فيها الى مجلس الاعيان الموقر » .

مذكرة ايضاحية

لمشروع قانون خدمة الافراد في القوات؛ المسلحة الاردنيـة لسنة ١٩٧١

- ١ ان قانون القوات المسلحة الاردنية رقم (١١) لسنة ١٩٦٤ وما طرأ عليه من تعديلات كان يتناول في احكامه عند نفاذه سائر الرتب من ضباط وافراد في القوات المسلحة . وبقي كذلك الى ان صدر قانون خدمة الضباط المؤقت عام ١٩٦٥ والذي اقتصرت احكامه على الضباط والذي كل ما يتعارض معه من احكام في قانون القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٦٤ .
- ح وبصدور قائون خدمة الضباط الآنف الذكر بقيت هناك في قانون القوات المسلحة لسنة ١٩٦٤ احكسام
 متناثرة تتعلق ببقية الرتب من ضباط صف وجنود عاملين في القوات المسلحة الاردنية ومرعيسة الاجراء
 حتى الآن .
- س وله المسلحة ، ولما كانت الانظمة المعمول بها حاليا تعود الى تعليات وانظمة قديمة متعددة ومتباينة ولا تفي المسلحة ، ولما كانت الانظمة المعمول بها حاليا تعود الى تعليات وانظمة قديمة متعددة ومتباينة ولا تفي بالغرض ولا تساير تطور الجيش ومتطلباته ، وفي الوقت الذي لم تعد فيه الاحكام المتبقية والمتعلقة بالافراد في قانون القوات المسلحة لسنة ١٩٦٤ لتتمشى مع سنة التطور والتقدم السريع الذي لحق بالقوات المسلحة في شتى الميادين فقد غدت هناك حاجة ملحة لوضع قانون خدمة الدفراد في القوات المسلحة اسوة بقانون خدمة الضباط.



مشروع

قانون رقم () لسنة ١٩٧١

قانون خدمة الاهراد في القوات المسلحة

الفصل الاول

التسمية والتعاريسف

المادة ١ – يسمى هذا القانون (قانون خدمة الافراد في القوات المسلحة لسنة ١٩٧١) ويعمل بـــه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ _ يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك .

المملكة الاردنية الهاشمية .

الملكسة

الفـــرد

القوات المسلحة الاردنيسة وتشمل جميع التشكيلات والوحدات القوات المسلحة

البرية والبحرية والجوية والقوات الاحتياطيـــة والقوات الاخرى

المرتبطة بوزارة الدفاع .

القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية . القيادة العامسة

القائد العام للقوات المسلحة الاردنية او من يقوم مقامه أو مـــن القائد العسام

يفوضه خطيا بمهارسة بعض صلاحياته .

الضابط المسؤول الذي يعني بكافة شؤون الافراد . مدير المرتب

اللجنة التي بعينها مدير المرتب لغايات تجنيد المواطنين . لجنة التجنيد

كل مجند رتبته دون رتبة ضابط .

كل مجند رتبته دون الضابط واعلى من الجندي . ضابط الصف

> كل مجند رتبته دون رتبة ضابط الصف. الجنسدي

كل من انتخب للالتحاق بالكلية العسكرية الملكية أو أي معهد التلميد العسكري

عسكري او فني آخر معترف بــه لتأهيله الخامــة كضابط في القوات المسلحة .

كل من يجند كتلميذ ويرسل الثاءريب في مراكز التدريب بعسه العلموب

تحنيده مباشرة داخل او خارج المملكة .

كل من يستخدم في وحدات القوات المسلحة بصفة مدنيَّ .

كل من يعمل باحرة يومية في وحداتالقوات المسلحةبصفة مدنية. المستخدم باجرة يومية :

اللجنة الطبية العليا المنصوص عليها بتعليات الاجان الطبية الحكم مية. اللجنة الطبية العليا

أية لجنبة طبية عسكرية يعينها مدير الحدمات الطبية الملكبسة في الاجنة الطبية

القوات المسلخة الاردنية .

الطبيب العسكري .

الفصل الثابي

المادة ٣ ــ يجري التجنيد لتأمين حاجة القوات المسلحة من كافة صنوف المجندين وأرباب المهن وفق احكام هذا القانون .

المادة ٤ ــ يتم اختيار المجند بمراكز التجنيد المعينة من قبل مدير المرتب او بواسطة لجنــة التجنيد التي تزور المحافظات والالوية لهذا الغرض .

المادة ٥ ــ يشترط فيمن بجند توفر الشروط التالية : ــ

المستخدم براتب وقطوع:

أ _ أن يكون أردني الجنسية .

ب. قد أكمل السادمة عشرة من عمره اذاكان جندياً والحامسة عشرة اذا كان تلميذاً وينبت عمر

اذا كان يوم الولادة غير معروف اعتبر المجند من مواليد اليوم الاول من شهركانون ثاني من سنة ولادته . يحسب عمر المجند وسنوات حدمته والمدد المنصوص عليها في هذا القانون على اساس التقويم الشمسي .

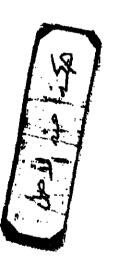
ج ـــ أن يكون لاثقاً للخدمة من الوجهة الصحية .

 د _ ان لا يقل طوله عن ماية وخسين سنتمتر آ اذا كان ضابط صف او جندي ولا يقل عن ماية وخسة واربعين سنتمترآ اذاكان تلميذ ولمدير المرتب تجاوز هذا الشرط في حالات الضرورة.

ه ــ ان يكون حسن السلوك والسمعة متمنَّعاً بالأهلية المدنية ، غير محكوم بجناية او جنحة محلسة بالشرف كالسرقة والاحتيال والاختلاس والتروير والرشوة واساءة الائتمان والشهادة الكاذبة.

و _ ان لا يكون قد طرد من الحدمة العسكرية لاي سبب من الاسباب .

ز – ان يكون غير منتم لأي حزب سياسي . ح – ان يكون حاصلاً على المؤهل العلمي الذي يحدده مدير المرتب لكل صنف ومهنة ورثبة .



المادة ٦ – على كل من يجند ان يوقع على نموذج (تعهد خدمة) بالشكل الذي يقرره مدير المرتب . وتحدد في النموذج صيغة اليمين التي يؤديها طالب التجنيد .

مجلس النواب

المادة ٧ – كل من قدم بياناً كاذباً في نموذج (تعهد الخدمة) يعاقب بالعقوبة المقررة في القانون .

المادة ٨ ــ على كل من يتم تجنيده ان يقسم العين التالي ﴿ أَقَسَمُ بِاللَّهُ الْعَظْيَمُ انْ أَكُونَ مُخْلَصًا لَاوطن والملك وان احافظ على الدستور والقوانين والأنظمة واعمل بها وان اقوم بجميع واجبات وظيفتي بشرف وامانة واخلاص دون اي تحيز او تمبيز وان انفذ كل ما يصدر لي من آلاوامرمن ضابطي الأعلى).

الاختصاص برتب ضباط صف في القوات المسلحة .

الفصل الثالث

المستخدمون برواتب مقطوعة

المادة ١٠ـ للقائد العام حق استخدام مدنيين برواتب شهرية مقطوعة من ذوي المهن او الاختصاص بموجب عقود يتفق عليها مع مدير المرتب .

العسكري والقوة الاحتياطية .

المادة ١٢_ لايرتدي المستخدمون برواتب مقطوعة الزي العسكري . ولا تصرف لهم اية ملابس او تجهيزات عسكرية ، غير اله يجوز صرف بعض الملابس العسكرية للائمة والمستخدمين في سرايا العمال .

المادة ١٣ ــ تسوى حقوق المستخدمين من حيث المكافأة والتعويض عن خدماتهم وفق احكام قانون العمــــل

المادة ــــ13 للقائد العام اصدار تعليمات بتحديدشروط الاستخدامواللياقة الصحيةوتأمين المعالجة الطبيةوالرواتب والعلاوات للمستخدمين برواتب مقطوعة 🤋

الفصل الرابع

المستخدمون بأجرة يومية

المادة ١٥ ــ القائد العام حق استخدام مدنيين بأجرة يومية في القوات المسلحة لاغراضالانشاءات والمعسكرات والاعمال الاخرى هـُــ

المادة ١٦ ـ تحدد أجور العمال باجرة يومية بتعليمات يصدرها القائد العام مع الاخذ بعينالاعتبار مقدارالاجور التي يتقاضاها العمال في الدولة حسب القوانين والالظمة المعمول بها .

المادة ١٧_ يخضع عمال المياومة لقانون العمل والعيمال وعقود استخدامهم ولا تسري عليهم احكام قانسون

المادة ١٨ ــ للقائد العام ان يفوض اي قائد وحدة في القوات المسلحة استخدام عمال مياومة لخدمة الاغراض

المادة ١٩ ـ يتم فحص عمال المياومة من الطبيب للتأكد من خلوهم من الامراض السارية والعقلية .

المادة ٢٠ ــ يجوز معالجة عمال المياومة في عيادات ومستشفيات القوات المسلحة داخل المملكة وحسبالتعليبات التي يصدرها القائد العام .

الفصل الخامس

التسدريب

المادة ٢١ - أ . يجري تدريب الحبندين والمعادين الخدمة تدريبا عسكرياً في مراكز التدريب وفق المناهج والتعليبات التي يقررها الفرع المختص في القيادة العامة .

ب • تحدد مدة التدريب الأساسي للمجندين والمعادين للخدمة بتعليهات يصدرها الفرع المختص في القيادة العامة .

 ج ، يتم تدريب التلاميذ الحجندين حديثاً في مدارس الاسلحة والخدمات التابعين لها وفق التعليمات التي يصدرها الفرع المختص في القيادة العامة ؟

المادة ٢٢_ للقائد العام في حالتي الحرب والتعبثة العامة تقصير مدة التدريب الاساسي لجميع المجندين والمعادين للخدمة الى المدة التي يراها مناسبة :

المادة ٢٣ــ يصدر الفرع المحتص في القيادة العامة التعليهات الملازمة لتدريب المجنـــدين بالدورات العسكرية والفنية في مدارس ومعاهد القوات المسلحة وتحديد مدة التدريب ،

المادة ٧٤ ـ يجوز ارسال الافراد للاشتراك بدورات تدريبية خارج معاهد القوات المسلحة بقصد التدريب على المعدات والاسلحة والأسس الحديثة لاستعمالها حسب الشروط والتعليبات التي يعيسنها الفرع



الفصل السادس

الرتب والرواتب والعلاوات

المادة ٢٥٪ تكون رتب الافراد العسكربة كالتالي: –

يحمل شارة معدنية مستطيلة الشكل على الكتفين .

يحمل شارة مكونة من تاج واحد على الساعد الابمن .

. يحمل شارة مكونة من ثلاثة اشرطة و ناج على الساعدين .

يحمل شارة مكونة من ثلاثة اشرطة على الساعدين .

يحمل شارة مكونة من شريطين على الساعدين . عريف يحمل شارة من شريط واحد على الساعدين .

تلميد عـكري.

المادة ٢٦ -- تحدد الرواتب بانظمة تصدر بمقتضى هذا القانون .

المادة ٢٧ ــ القائد العام صلاحية اصدار التعليمات التي تبين مقاءار شروط صرف العلاوات الافراء .

الفصل السابع

المادة ٢٨ ـ يصنف الافـــراد بعد التحاقهم بالوحدات واجتيازهم الفحوص المقررة لمهنهم حسبما يقـــرره القائد العـــام .

المادة ٢٩ ـ أ) يصدرمدير المرتب التعليمات اللازمة باجراء فحوصوتصنيف ارباب المهن وفحوصات الترفيع ب) لا يجوز تحويل اي فرد من مهنة الى احرى الا بعد اجتيازه الفحص والمسلمة المقررة لتلك المهنة ووجود شاغر له .

> الفصل الثامن البرفيع ــ الاقدمية

المادة ٣٠ ــ يجري ترفيع الفرد بناء على تواصي القادة وفق الشروط التالية :

أن اجتباز الفحص المقرر لاترفيع .

ب) وجود الشاغر في المرتب.

ج ﴾ ان يكون حاصلا على الدرجة الاولى في مهنته اذا كان من ارباب المهن .

 د) ان لا یکون قد عوقب بالحبس لدة تزید هلی ثمانیة عشر یوماً او حسم الراتب لمدة تزید علی الثلاثين يوما خلال الثمانية عشر شهرا الاخيرة ،ن خدمته وان لا يكون قا. عوقب بالحبس لمدة تزيد على الثلاثين يوما خلال الثلاث سنوات الاخيرة من خدمته .

ه) ان یکون قد مضی علی تنزیل رتبته المدد التالیة بالاضافة لما ورد بالفقرة (د) السابقة .

١ _ من جندي اول الى جندي . سنة اشهر .

٢ _ من عريف الى جندي اول . سنه .

٣ ــ من ناثب الى عريف . سنه .

٤ ــ من نقيب الى نائب . ثمانية عشر شهراً .

ه ــ من وكيل الى نقيب . سنتان .

و ﴾ ان يكون الاقدم في سلاحه او خدمته بالنسبة لرتبته ومهنته .

ز ﴾ ان يمضي المدة الزمنية المحددة للنرفيع والمبينة في ادناه .

١ _ من جندي الى جندي اول . ثمانية عشر شهرا .

٢ _ من جندي اول الى عريف. أنمانية عشر شهرا .

٣ _ من عريف الى نائب . ثلاث سنوات .

٤ ـــ من نائب الى نقيب
 ١٠٠٠ ثلاث سنوات

ه ــ من نقيب الى وكيل . ثلاث سنوات .

المادة ٣١ ــ ترفع تواصي القادة بالترفيع الى مدير المرتب مرتين في السنة في اوائل شهر حزيران واوائل شهر كانون اول . ويجوز رفع مثل هذه التواصي في اوقات اخرى .

المادة ٣٢ ــ أ) يجوز استثناء ترفيع الافراد من رتبته الى الرتبة التالية دون التقيد بالاقدمية او الحــــد الزمني المقرر للرفيع اذا قام الفرد باعمال استثنائية مجيدة في ميدان القتـــال او في اي ميدان آخر توجب رفيعه بنظر المسؤولين .

ب ﴾ للقائد العام في حالتي الحرب او التعبثة العامة عدم التقيد بأسسالتر فيع الواردة في هذا الفصل.

المادة ٣٣ ــ تنظم سجلات خاصة باقدمية ضباط الصف وتحفظ لدى مدير المرتب .

المادة ٣٤ ــ تعتبر اقدمية ضابط الصف من تاريخ ثيل الرئبة الحالية او الترفيع اليها ، فان تساوى التاريخ فيرجع الى تاريخ الرئبة السابقة فاذا اتخلت الاقدمية في جميع الرتب السابقة يرجع الى اقدمية الحدمسة وعند التساوي في القدم ترجح الكفاءة ,



المادة ٣٥ ـــ ان نقل الفرد من سلاح او خدمة الى سلاح او خدمة اخرى لا يؤثر على اقدميته .

المادة ٣٦ ــ في حالة تنزيل رتبة ضابط الصف بوضع في القدم الذي يستحقه كأقدم ضابط صف او جندي في رتبته رتبته بعد تنزيل المدة المبينة بالفقرة (ه) من المادة (٣٠) من هذا الفصل من مدة خدمته في رتبته التي زل المها :

المادة ٣٧ ــ تعتبر اقدمية الافراد حسب اقدميتهم في رتبهم ومهنهم في الاسلحة والخدمات التي يتبعونها ٣

الفصل التاسع التقارير المكتومة

المادة ٣٨ – أ) تنظم التقارير السنوية المكتومة على النموذج المقرر وتلون فيه كفاءة ضابط الصف من نائب فا فوق وسلوكه ونشاطه وتوقع من قبل القادة المعنيين خلال شهر كانون الثاني من كل سنة عن السنة السابقة وترسل الى فرع المرتب في موعد لا يتجاوز اليسوم الاول من شهر اذار من كل عام لحفظها .

- ب) يدقق مدير المرتب التقارير السنوية ويتأكد من صحة المعلومات الواردة فيها .
- ج) يلفت قائد الوحدة نظر ضابط الصف الذي يقدم عنه تقرير بدرجة ضعيف الى نواحي ضعفه ويوجهه توجيها كافيا لمعالجة هذا الضعف .

الفصل العاشر الواجهات ــ المحظورات ــ الاجراءات التأديبية

الواجبسات

المادة ٣٩ ــ يعتبر كل فرد من افراد القوات المساحـة مجندا للخدمة باستمرار وللقائد العام استخدامـــه في اي وقت وفي اي جهة من انحاء المملكة او خارجها ،

المادة ٤٠ ــ بجب على الفرد : ـــ

- أ) ان يؤدي العمل المنوط به بدقة وامانة ونشاط دون ابطاء وينجز الاعمال المطلوبة منه عــــلى أكمل وجه ويخصص اوقاته لاداء واجبائه العسكرية ه
 - ب) ان ينفذ التعليمات والاوامر العسكرية التي يصدرها اليه رؤساؤه ه
- ج) ان يحافظ على مصالح القوات المسلحة والدولة وان لا يتقاعس او يتهاون في اداء الواجبات

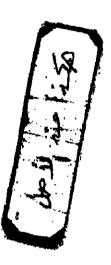
الموكولة اليه وان يحول دون الوقوع في اية مخالفـــة او خرق للقوانين والانظمة المعمول بها او اي اهمال في تطبيقها .

- د) ان يتصرف في ادب وكياسة في صلاته برؤسائه وزملائه ومرؤوسيه وفي معاملات الافراد
 وان يحافظ في جميع الاوقات على شرف الخدمة العسكرية وحسن سمعتها .
 - ان يكون مثلا اعلى للمحافظة على الضبط والربط المسكري وحسن السلوك والهندام مر

المحظورات

المادة ٤١ ــ يحظر على الفرد: -

- أ ﴾ ترك الخدمة او التوقف عنها لاي سبب من الاسباب دون تصريح رسمي من رؤسائه .
- ب نقل اية معلومات عسكرية لنشرها في الصحف دون موافقة المراجع المختصة ، كما يحظر عليه
 بعد تركه الخدمة افشاء او نشر اية معلومات اكتسبها اثناء وجوده بالخدمة الا باذن خاص
 من المراجع المختصة .
- ج) ان ينتمي الى اي حزب سياسي او ان يتقيع له او ان يشترك في اية مظاهرات او اضرابات او اخرابات او اجتماعات سياسية او اية دعايات انتخابية او ان يعقد اجتماعا لانتقاد اعمال القوات المسلحة والحكومة او ان يشترك بأية صورة من الصور في اجراءات تهدف الى الغايات المذكورة او الى نادي او اية هيئة سواء كانت خيرية او ادبية او رياضية او اجتماعية دون موافقة .
- د) ان يكـــون محررا لمطبوعة دورية او ان يكون مشتركا مباشرة او غـــير مباشرة في ادارتها باستثناء المجلات العسكرية .
- ب ان يوزع اية نشرات او يوقع عرائض او رسائل من شأنها النيلمن سمعة الحكومة او القوات
- و) ان يحتفظ لنفسه بأية وثيقة او ورقة او مخابرة من السوثائق او الاوراق أو المخابرات الرسمية المحظور الاحتفاظ بها باستثناء النشرات التدريبية التي احتصل عليها نتيجة اشتراكه بالدورات
- ز) ان يفضي بمعلومات او ايضاحات عن المسائل والامور العسكرية التي ينبغي ان تظـــل سرية بطبيعتها او صدرت بشأن سريتها تعليمات خاصة .
- ح) تعاطي التجارة او الصناحة او الاشتراك بصفةات تجارية باسمه او باسماء اخرى او القيام بالمضاربات على كافة انواعها او تولي اعمال مالية مباشرة او غير مهاشرة او الاشتراك فيها او الارتباط بعلاقات مع اية شركة او القيام باي عمل آخر يتعارض مع عمله الرسمي او يؤثر بأية حال من الاحوال على قيامه بواجباته العسكرية . ولا تنطبق احكام هذه الفقرة عسلى شراء اسهم في الشركات المساهمة . وفي جميع الاحسوال المشكوك في انطباق احكام هذه الفقرة عليها يجب على الفرد ان يرفع الامر الى مدير المرتب لانخاذ الاجراءات اللازمة .



- ط ﴾ قبول الهدايا او الاكراميات او المنح من اصحاب المصالح او من ينتمي اليهم سواء اكان ذلك مباشرة او بالواسطة او قبول ايــة مساعدة مالية او اقتراض المال او الوقــــوع تحت منة اي شخص من اصحاب الشركات التجارية المرتبطة بعقود او ذات علاقة مع الدوائر العسكرية .
- ي) الاشتراك في شراء وبيع اللـــوازم والمهمات والعقارات والاملاك الحكومـــية بقصد الربح
 - ك) ان يتولى وكالة خاصة في امر من الامور التي لها علاقة بواجباته الرسمية .
- ل ﴾ ان يقبل اي عمل خارج نطاق اعماله العسكرية لنيابة عن او مع اي فرد من الافراد او بيت من البيوتات التجارية .
- م ﴾ قبول تعبينه من قبل اية محكمة كحارس قضائي او محكم دون موافقة القائد العام على انه يجوز للفرد او يتولى اعمال القوامة والوصاية او الوكالة عن الغائبين اذا كان المشمول بالقوامــــة والوصاية او كان الغائب ممن تربطه به صلة قربى حتى الدرجة الرابعــــة أو نسب . وكذلك يجوز للفرد ان يتولى النظارة على الوقف اذا كان مستحقا فيه او كانت النظارة مشروطة له من الواقف او ان يتولى الحراسة على الاملاك التي يكون شريكا فيها او له مصلحة او مملوكة لن تربطه به صلة قربي حتى الدرجة الرابعة او نسب وفي جميع هذه الحالات بجب اشعار
 - ن) ان يؤدي اعمالاً للغير بمقابل او دون مقابل ولو في غير اوقات العمل .
- س) بغض النظر عما ورد في اي تشريع آخـــر لا يجوز للإفراد الانتساب للنقابات طيلة مـــاـة خدمتهم في القوات المسلحة .
- المادة ٢٢ ـــ أ) لا يجوز للفرد بعد نفاذ هذا القانون الزواج من اجنبية ولكن يجوز له باذن خاص من القائد العام ان يتزوج من رعايا الدول العربية على ان يكون والد الزوجة عربي الأصل.
- ب) اذا ارتكب الفرد بعد نفاذ هذا القانــون مخالفة لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة يعاقب باحدى العقوبات المبينة في الفقرة (أ) من المادة (٤٤) من هذا الْقانون .

المادة ٤٣ ـــ العقوبات التي توقع على الافراد نوعان :

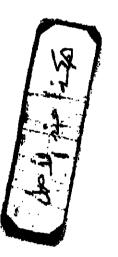
- أ) عقوبات انضباطية يوقعها القادة المباشرون والرؤساء.
- ب) عقوبات توقعها المحاكم او المجالس العسكارية وفق احكام قانون العقوبات العسكري .
 - المادة ٤٤ ــ أ) العقوبات الانضاطية هي :_
 - ١ ـ انهاء الحامة .
 - ٧ ــ الحبس لمدة لا تريد على ثلاثة أشهر .

- ٣ _ حسم الراتب لمدة لا تزيد على ثلاثة اشهر .
 - ٤ _ تنزيل الرتبــة .
- م ـ تأخير الاقدمية لمدة لا تزيد على السنة .
- ٣ _ الحجز لمدة لا تزيد على اربعة عشر يوما .
 - ٧ ـــ التوبيـــخ .
 - ٨ ـــ وظائف خفارات وطوابير اضافية .
- ب) تحدد المخالفات الانضباطية بتعليمات من القائد العام .

الفصل الحادي عشر النقــل ــ الأعارة

- المادة ٥٥ ــ أ) يتم نقل الافراد ضمن اسلحهم وخدماتهم من قادة الاسلحة والحدمات على ان يعلموا مدير المرتب والمدير المالي بلكك
- النقل الا للضرورة واعتبارات تقتضيها المصلحة .
- ج ﴾ يجوز نقل الافراد من القوات المسلحة الى الامن العام والمخابرات العامة او بالعكس ينفس رتبهم وبموافقة القائد العام ومدير الامن العام ومدير المخابرات العامة .
- د) للقائد العام نقــــل الافراد من القوات المسلحة الى السفارات والملحقيات العسكرية الاردنية

- المادة ٤٦ ـــ أ ﴾ يجوز اعادة الفرد للقيام بوظائف عسكرية او شرطية او تدريبية لغير القوات المسلحة او لدى دولة اخرى بتوصية من القائد العام وبموافقـــة وزير الدفاع على ان لا تتجاوز مدة الاعارة سنتين ولايجوز تجديد هذه المدة . ويجوز اعادة الفرد المعار للقوات المملحة قبل انتهاء مدة الاعازة اذا اقتضت الضرورة ذلك .
- ب) تضاف مدة الحدمة التي يقضيها الفرد معارا الى مدة خدمتـــه المقبولة للتقاعد وتحسم منه العائدات التقاعدية بنفس النسبة التي كانت تحسم منسمه كما لو كان على رأس عملم أقبل الإعارة . كما تحسب هذه المدة لأغراض المدة الزمنية المقررة لاترفيسع .
 - ج ﴾ يحدد راتب الفرد المعار خارج المملكة وطريقة دفعه من قبل وزير الدفاع.
- د ﴾ عند انتهاء مدة الاعارة يعاد الفرد الى القوات المسلحة 'برتبة معادلة للرتبة التي استحقها عند



الفصل الثاني عشر

الاجسازات

المادة ٤٧ ــ يستحق الافراد اجازات سنوية بموجب المواد التالية من هذا الفصل : وتحسب الاجازة ابتداء من اول كالون الثاني من كل سنة تلي تاريخ التعيين او التجنيد . ويستحق الفرد اجازة نسبية عن المدة الواقعة بين تاريخ مباشرته العمل واول كانون الثاني من السنة التالية على ان تر اهى متطلبات العمل عند استحقاق الاجازة .

المادة ٤٨ ــ الواع الاجـــازة هي :-

- أ ـــ اجازة سنوية .
- ب _ احازة عرضية .
- ج ــ اجازة مرضية .
- د ـــ اجازة امومة :

الماده ٤٩ ــ يستحق الفرد اجازة سنوية مدتها اربعة عشر يوما عن كل سنة .

المادة • ٥ ـ يتقاضي الفرد المجاز اجازة سنوية راتبه وعلاواته خلال مدة الاجازة .

المادة ٥١ ــ يسمح للفرد ان يستعمل كامل اجازته السنوية دفعة واحدة، غير انه اذا لم تسمح ظروف وظيفته في حالات استثنائية بمنحه كامل اجازته فيسمح له عندثذ بان يستعمل جزءا منها وان يستعمل الجزء الباقي في وقت يكون اكثر ملائمسة في المستقبل بعد موافقة الجهة المختصة . وتحسب ايام الاعياد والعطل الرسمية ضمن الاجازة اذا وقعت خلالها ، ولاتحسب اذا جاءت قبل الاجازة او يعدها بـ

المادة ٧ هـ لا يجوز جمع الاجازاتالسنوية لاكثر من سنتين وتحسب المدة التي يستحق الفرد اجازة عنهاابتداء من اول كافون الثاني من السنة التي تسبق السنة التي يجري فيها استعمال الاجازة المتجمعة . فاذا لم يكن للفرد رصيد اجازة عن السنة السابقة فيعطى اجازة تتناسب مدتها مع المدة التي مرت من السنة ويجوز اعطاؤه اجازة عن كامل اأسنة بعد مرور ستة اشهر منها .

المادة ٣٣ ــ تعطى اجازات الافراد داخل المملكة من قبل قادة الفرق والاسلحة والحدمات والكتائب او مــــا يماثلها من الوحدات العسكرية الاخرى كما يلي : – .

ا ـ تعطى الاجازة من قادة الفرق والاسلحة والحدمات لغاية ثمانية وعشرين يوما .

ب _ تعطى الاجازة من قادة الالوية لغاية واحد وعشرين يوماً .

ج _ تعطى الاجازة من قادة الكثائب لغاية اربعة عشر يوما .

المادة ٤٥ ــ اذا كان قضاء الاجازة سيتم خارج المملكة فنعطى من القائد العام .

المادة ٥٥ ــ اذا اراد الفرد ان يقضي اجازته في بلاد غير البلاد المحاورةللمماكة.ماشرة فيجوز للقائد العام منحه مدة اضافية اخرى لا تزيد على نصف مدة الاجازة التي يستحقها لغاية تاريخ تقديم طلب الاجازة وله تحديد مدة هذه المنحة باوامر يصدرها .

وتعنيالبلاد المحاورة للمملكة لغايات هذه المادة . لهنانــ سورية ــ العراقــالمملكة العربيةالسعودية الجمهورية العربية المتحدة .

الاجازة العرضية .

المادة ٥٦ ــ أ ـــ يجوز منح الفرد في حالة عدم استحاقه للاجازة السنوية اجازة عرضية براتب كــــامل مع العلاوات لا تتجاوز سبعة ايام في السنة .

ب_ باضافة الى الاجازة السنوية يمنح الفرد اجازة اسبوع في حالة زواجه للمرة الاولى او زواجه للمرة الثانية بعد وفاة زوجته الاولى . ويتقاضى راتبه كاملا معالعلاواتخلالهذه الاجازة.

الماده ٥٧ ـــ للقائد العام ان يمنح الفرد لغايـــات اداء فريضة الحج اجازة مدتهـــا شهر واحد يراتب كامل مع العلاوات بالاضافة الىالاجازةالسنوية التي يستحقها. وتمنع هذهالاجازة مرة واحدةطيلةمدة خدمته.

المادة ٥٨ ـــ للقائد العام ان يمنح الفرد اجازة دراسية لمدة اقصاها ثلاثين يوما بدون راتب خلال السنة وذلك بالاضافة الى استحقاقه من الاجازة السنوية .

الماده ٥٩ ـــ يجوز في الاحوال التي يكون الفرد قد استنفذ فيها رصيد الاجازات السنويــــة والعرضية منحه في احوال خاصة اجازة بدون راتب مدةاقصاها اسبوعين بعد موافقة قادة الفرق والاسلحةوا لحدمات على ان يعماوا على اعلام الفرع المختص في القيادة العامة بذلك .

المادة ٦٠ ــ يستحق الفرد اجازة مرضية دون ان تحسب هذه الاجازة مهما كانت مدتها من الاجازة السنوية :

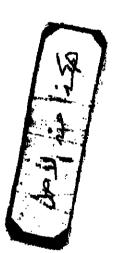
المادة ٦١ ــ أ • تعطى الاجازة المرضية لمدة لا تزيد على اسبوع من الطبيب .

ب. تعطى الاجازه المرضيه لمدة لا تزيد على اربعة عشر يوماً من قادة المستشفيات العسكرية : ج. تعطى الاجازة المرضية لمدة اكثر من اربعة عشر يوما من مدير الحدمات الطبية الملكية بتوصية

من اللجنة الطبية على ان لا تتجاوز ثلاثة اشهر .

 د • اذا كانت الاجازة اكثر من ثلاثة اشهر فتوصي بها اللجنة الطبية وتعطى من مدير المرتب : المادة ٢ ٪ ـــ اذا لم يشف الفرد منمرضه خلالشهر واحد من بدء الاجازة المرضية تمدد اجازتهالمدة التي تراها اللجنة الطبية ضرورية .

المادة ٦٣ ــ يتقاضى الفرد المحاز بسبب المرض راتبه مع العلاوات علال الاثني عشر شهرا الاولى لمرضه ونصعت راتبه مع نصف العلاوات عن الاثني عشر شهرا التالية .



المادة ٧٥ــ يبين الفرد في طلب الاجازة التاريخ الذي يرغب ان تبدأ فيه والمكان الذي يود ان يقضيهـــا فيه و العنوان الذي يمكن مراسلته بواسطنه .

المادة ٧٦٪ تحدد المراجع المختصةبدءمدة كل اجازةو لا يجوز تقصيرها او تأجيلها او للغاؤها او قطعها بعدالموافقة عليها وابلاغها الا لاسباب تقتضيها ضرورات العمل.

المادة ٧٧ـــ للفرد المجاز ان يفوض خطيا من يشاء لقبض رواتبه وعلاواته التي يستحقها اثناء غيابه في الاجازة على ان يصدق قائد وحدته هذا التفويض .

المادة ٧٨– أ • لا يستحق الفرداي راتب او علاوات عن المدة التي يتغيب فيها عن العمل دون اجـــازة او عدر مشروع .

ب، تحسب مدة التغيب يوما كاملا اذا استغرقت ست ساعات متوالية او اكثر .

المادة ٧٩– كل فرد يتغيب دون اجازة او هذر مشروع عن عمله لمدة تزيد على واحد وعشرين يومـــا يسرح من تاريخ تغيبه ويعتبر فارا من الحدمة .

> الفصل الثالث عشر الاوسمة ــ الثناء ــ حسن السلوك

المادة ٨٠ ـ يمنح الملك الاوسمة للافراد بتنسيب من وزيرالدفاع بناء على توصية القائد العام تقديرا للخدمات البارزة او لاعمال بطولية .

المادة ٨١ ـ أ . ثرفع الوحدات تواصي منح الاوسمة الى مدير المرتب على ان لا تتأخر عن بهاية شهر آذار

ب. يجوز في حالات خاصة رفع التواصي في غير الاوقات المبينة اعلاه . ب. يجوز في حالات خاصة رفع التواصي

المادة ٨٢ - أ . يقدم مدير المرتب توصياته الى القائد العام .

ب. يميدد مدير المرتب كيفية حمل الاوسمة .

المادة ٦٤ ــ اذا لم يشف الفرد من مرضه بعد مرور السنتين المار ذكرها في المادة السابقة يعاين مرة اخرى من قبل اللجنة الطبية . قاذا وجدت ان مرضه غير قابل للشفاء توصى بانهاء خدمته . واذا وجدت ان مرضه قابل للشفاءفيجوز بعد موافقة القائد العام تمديد مدةاجازته المرضية لمدة فهائية بنصف راتب مع نصف العلاوات على ان لا يتجاوز هذا التمديد ستة اشهر اخرى :

المادة ٦٥ ــ يعتبر بدء الاجازة المرضية منالتاريخ الذي ينقطع فيه الفرد عن العمل ولا يسمح له بمز اولة العمل ١٠ لم بحصل على قرار من اللجنه الطبية بانه شفى من مرضه وانه قادر على القيام بواجباته .

المادة ٦٦ ــ اذا اصيب الفرد بمرض وكان خارج المماكة في مهمة رسمية او بالاجازة فانه يستحق اجـــازة مرضية لمدة لا تتجاوز اربعة عشر يوما بناء على تقرير طبي من طبيب واحد . وعلى الفرد ان يعلم الملحق العسكري ـــ ان وجد ـــ والا فيعلم مدير المرتب برقياً . وعليه ارسال التقرير الطهي اليـــه باسرع وقت ممكن .

المادة ٧٧ ــ اذا زادت مدة المرض و هو خارج المملكة على اربعة عشر يوما فعليه ان يحصل على تقريـــر طبي موقع من طبيبين احدهما طبيب حكومة حيثها امكن ذلك ومصدق من قنصل اردني ـــ ان وجد ـــ وهلى الفرد أن يعلم مدير المرتب برقيا بمرضه وأن يرسل التقارير الطبية اليه بالسرعة الممكنة .

المادة ٦٨ ــ اذا اصيبالفرد بحادث او مرض او علة اخرى اثناءقيامه بواجباته دون اهمال او خطأ منه او بسبب يمكن عزوه الى طبيعة عمله وتأيد ذلك بقرار اللجنة العسكرية المبحوث عنها في المادة (١٠٠) من هذا القانون منح اجازه مرضيه حسب الاصول مع الراتب والعلاوات طيلة المدة اللازمة لشفائه .

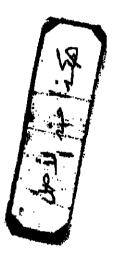
المادة ٦٩_ يقطع راتب الفرد مع العلاوات طيلة مدة غيابه عن العمل اذا ثبت ان المرض نـاشيء عن خطئه . ويعتبر الفرد مخطئا « في حالةاهماله او سوءتصرفه او قيامهباعمال» لا تليق بشرف وظيفته كالسكر و المقامرة وتعاطي المخدرات وما شابه من افعال سوء السلوك .

المادة ٧٠_ يقصد بالعلاوات المنصوص عليها في مواد هذا الفصل جميع العلاوات ما عدا علاوة غلاء المعيشة للعائلة التي يجب ان تدفع كاملة في جميع الاحوال .

المادة ٧١_ تستحق المرأة (الفرد) الحامل اجازة امومة تهدأ من انقطاعها عن العمل من اجل الولادة لمــدة اقصاها شهر واحد براتب مع العلاوات بناء على تقرير طبي مصدق من اللجتة الطبية ولا تحسب تلك الاجازة من الاجازات المرضية . واذا تعذر عليها استثناف العمل بانتهاء اجازة الامومة لسبب مرضي فيجوز منحها اجازة مرضية .

احكام متفرقة في الاجسازات .

المادة٧٧ــ يجب ان تكون طلبات الاجازة بجميع انواعها والاجوبة عليها خطية .



ج) لا تقبل استقالة الفرد اذا قدمت بحقه شكوى او احيل بسببهــــا الى مجلس عسكري الا بعاء انتهاء الاجراءات .

الاستغناء عن الخدمــة

المادة ٨٩ ــ يستغني عن خدمة الفرد في الحالات التالية : ـــ

- أ) عدم كفاءة الفرد للقيام بواجباته .
- ب) سوء السلوك او سوء التصرف .
- ج) صدور حكم عليه بجريمة تمنع من التجنيد وفق احكام الفصل الثاني من لهذا القانون .
 - د) عدم الحاجة لخدماته .

الطرد من الحامسة

المادة ٩٠ _ يطرد الفرد من الحدمة في الحالات النالية : _

- أ) صادور حكم نهائي من المحاكم او المجالس العسكرية المحتصة بطرده من الحدمة .
- ب) الحسكم عليه من قائد الوحسدة بحسم الراتب او الحبس مع التوصية بالطرد شريطة موافقسـة
 - المادة ٩١ -- تقترن عقوية الحبس مع الطرد بتنزيل رتبة ضابط الصف الى جندي .

عدم اللياقة الصحية

المادة ٩٢ ــ تنهى خدمة الفرد في حالـــة هجزه عن القيام بالاعمال الموكواـــة اليه عند ثبوت ذلك بتقرير من

فقدان الجنسية الاردنية

المادة ٩٣ ــ كل فرد يفتمد جنسيته الاردنية يرمج من الحامة .

المادة ٩٤ ــ تعتبر خدمة الفرد منتهية في حالة وفائه أو استشهاده .

والمراب المناس المستر المناس المستر ا الكافياة

المادة ه ٩ _ أ) يعطى الفرد الذي تنبي حدمته في القوات المسلحة مكافأة تعادل جزءاً من اثني عشر جزءاً ما المادة ه من راثبه الشهري الاحتر مع كافسة العلاوات عن كل شهر من اشهر حدمته في القوات بيناد من راثبه الشهري الاحتر مع كافسة العلاوات عن خل شهر من اشهر حدمته في القوات بيناد من رائبه الشهري الاحترام المكافأة يمجموعها على تعميماية ديناد من المسلحة على ان لا تزيد المكافأة يمجموعها على تعميماية ديناد من المسلحة على ان لا تزيد المكافأة يمجموعها على تعميماية ديناد من المسلمة على ان الم

مجلس النواب

أ ، التضحية والاعمال البطولية .

ب. الامانة المتناهية .

- ج . التبرع بالدم لانقاذ حياة زميل له في السلاح .
- د ، تلقى اي تقدير يستوجب الثناء بنظر المسؤولين .

المادة ٨٤ ـ تمنح شارة حسن السلوك للافراد من رتبة نائب فما دون كشهادة على حسن سلوكهم وتثبت هذه الشارة متجهة الى الاسفل على ساعد اليد اليسرى .

المادة ٨٥٪ تمنح شارة حسن السلوك من مدير المرتب .

المادة ٨٦_ يحدد القائد العام شروط وعلاوات شارات حسن السلوك .

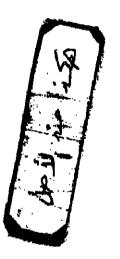
الفصل الرابع عشر انهساء الخدمسة

المادة ٨٧٪ تعتبر خدمة الفرد منتمية لاحد الاسباب الثالية : -

- أ ، الاستقالة .
 - ب، الاحالة على التقاعد .
- ج . الاستغناء عن الحدمة .
 - د) الطرد من الحدمة .
- ه) عدم اللياقة الصحية .
 - و) لقدان الجنسية الاردنية .
 - ز) الرفاق أن الاستشهادين المناهادين المناه المناه

المادة ٨٨ ــ أ) للفرد ان يقدم استقالته خطياً وللقائد العام رُفضَ الاستقالةُ والرَّامة بالأستمرارُ في الحدمة .

 $(M^{2}(\tau, T, x_{1}, x_{2}, x_{3}, x$



- ب) يشترط لدفع هذه المكافأة ان يمضي الفرد ثلاث سنوات متواصلة او اكثر في خدمة القوات
 المسلحة ولم يخصص له راتب تقاعدي عن هذه المدة وفقاً لقانون التقاعد العسكري .
- ج) تعطى هذه المكافأة لورثة المتوفي وفق نص الفقرة (أ) من هذه المادة وبغض النظر عن مدة خدمته بشرط ان لا يخصص اورثته راتب تقاعدي .
- د) تعطى هذه المكافأة لكل من اصيب بعلة وخصص له رائب اعتلال دون ان يخصص لـــه رائب تقاعدي .
 - ه) يحرم الفرد من المكافأة المنصوص عنها بهذه المادة اذا: --
 - ١ ـــ فر من الحدمة العسكرية .
- ٢ ـ ثبت بحكم قضائي قطعي من عكمة مختصة انه ارتكب اية جريمة جنائية مخلة بأمن الدولة
 الخارجي او الداخلي .
- ٣ ثبت بحكم قضائي قطعي من محكمة مختصة انه ارتكب جريمة مرقة او اختلاس اموال
 الدولة او اموال المؤسسات التابعة القوات المسلحة او جريمة النزوير في الاوراق الرسمية
 للدولة و لتلك المؤسسات .
- و) لا تحسب علاوات بدل الاغتراب والعلاوات التي تدفيع للفرد عن خدمته خارج المملكة لغايات اعطاء المكافأة المنصوص عنها في هذه المادة .

الفصل السادس عشر

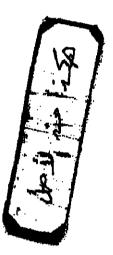
الاعادة للخدمة

- المادة ٩٦ ــ أ) يجوز اعسادة الافراد المسرحين او المرمجين للخدمسة الفعلية في القوات المسلحة اذا دعت الفرورة الى ذلك .
 - ب) يخضع المعادون للخدمة للشروط الواردة في المادة الحامسة من هذا القانون .
- المادة ٩٧_أ) اذا اعبد الفرد للخدمة بناء على طلبه وكانت مدة انفصاله لا تتجاوز السنة ، يعاد بنفس رتبته ودرجته . اما اذا زادت مدة انفصاله عن السنة ولم تتجاوز الثلاث سنوات يعاد برتبة ادنى من رتبته برثبة واحدة .
 - ب) لاتسري احكام الفقرة السابقة على الافراد المعادين للخدمة بطلب من القيادة العامة .
 - المادة ٩٨ عصب اقدمية الفرد الذي يعاد للخدمة من تاريخ اعادته مهما كانت مدة الفصاله.

الفصل السابع عشر

احكام متفرقة

- المادة ٩٩ ــ يصادر مدير المرتب التعليات اللازمة المتعلقة بانظمة الاباس والمراسم .
- المادة ١٠٠ ــ يعين القائد العام لجنة عسكرية خاصة لتقرير ما اذا كانت اصابة الفرد او وفاته قد حصلت بسبب العمليات الحربية او اثناء الوظيفة الرسمية او من جرائها او انها مسببة عن طبيعة العمل ويدون خطأ منه أو خلاف ذلك .
- المادة ١٠١ ـ يعتبر كل فرد مسؤولا عن جميع الاموال الحكومية واية اموال اخرى تابعة المؤسسات الحاصة في القوات المسلحة التي في عهدتـــه او التي في حراسته وما يعهد اليه بحفظه من الاسلحـــة والعدد الحربية والملابس والارزاق التي تصرف لاستعبال القوات المسلحة او لاستعباله الحاص في حالــــة فقدهــــا او تضررها او اتلافها ما لم يكن الضرر ناجها هن حادث لم يكن بالامكان اجتنابه او عن سرقة لم تنشأ عن اهماله او عن استعبالها او استهلاكها في الحدمة .
- المادة ١٠٢—على كل فرد ترك الخدمةان يسلم جميع ما بعهدته من الاسلحة والملابس وغيرها من المهمات. فاذا تاخر عن تسليمها يعتبر انه ارتكب جرما ويلزم بالضهان ،
- المادة ٣ ، ١ ــ جميع الجزاءات النقادية المحكوم بهـــا على الافراد تخصل بطريةـــة الاستقطاع من الراتب وتورد الى (صندوق الجزاءات) على ان لا ــ يزيد ما يقتطع في الشهر على ثلث الرأتب .
- المادة ٤ · ١ لا يستحق الفرد رواتبه وعلاواته عن ايــة مدة قضاها في السجن انفاذا لعقوبة وهو في الحدمــة باستثناء علاوة غلاء المعبشة العائلية .
- المادة ١٠٦-أ) الفرد المكفوفة يده عن العمل الحق في ان يتقاضى نصف رائبه ونصف العلاوات مع كامل علاوة غلاء المعيشة العائلــة التي يستحقها وذلك خلال المدة التي توقفها عن العمل الى ان يصدر قرار نهائي بشأنه . واذا لم تسفر الاجراءات المتخذة عن فرض عقوبة الطرد فيحق له ان يتقاضى رائبه بكامله مع العلاوات اعتبارا من تاريخ كف يده . ولا يحق له ان يتقاضى عن مدة كفيده أية علاوات او رواتب الحرى عن أية اعمال اضافية كان يؤديها قبل كفيده . من أجلها تنعلق بالنزوير أو السرقة أو الاختلاس أو اساءة الاثنان أو الرشوة أو الحيانة أو أعمال التجسس أو أية جريمة الحرى عملة بلمن الدولة الحارجي أو الله الحلى سواء أكانت النهمـــة أصلية أم بالاشتراك ، فله الحق أن يتقاضى خمس رائبـــه أو المداخلي سواء أكانت النهمـــة أصلية أم بالاشتراك ، فله الحق أن يتقاضى خمس رائبـــه وخمس علاواته مع كامل علاوة غلاء معيشة العائلية .



المادة ١٠٧ ــ ينقطع راتب من حكم عليه بالطرد ابتداء من التنريخ الذي يصبح فيه الحكم قطعياً .

المادة ١٠٨–لا يسمح لمن كفت يساده عن العمل ان يبارح المملكة دون تصريح من القائد العام ، واذا حاول ذلك دون الحصول على الاذن المطاوب فيجوز اصدار امر بالقبض عليه وتوقيفه . كما يجوز تخلية سبيله لفاء كفالة مالية يقدرها المستشار الحقوقي للقوات المسلحة .

المادة ١٠٩–الملك بموافقة مجلس الوزراء وتنسيب وزير الدفاع بناء على توصية القائد العام ان يصدر الانظمة بشأن الامور التالية : ــــ

- أي حراسة الارزاق والاموال المعدة لاستعبال القوات المسلحة .
 - ب ﴾ الخدمات الحاصة التي تقوم بها القوات المسلحة .
- حج) اي امر يتعلق برفاهية وكفاءة القوات المسلحة من عاملين ومتقاعدين ومسرحين .
 - د) اي امر من الامور التي يتطلبها تنفيذ احكام هذا القانون.

المادة ١١٠ــ تلغي القوانين والانظمة التالية : –

- أ) قانون القوات المسلحة الاردنية رقم (١١) لسنة ١٩٦٤ وما طرأ عليه من تعديلات باستثناء الفصل السادس منه .
- ب) اي تشريع اردني او فلسطيمي آخر الى المدى الذي تتعارض فيه احكامه مع احكام هذا القانون.
- ج) تبقي الانظمة والتعليمات السابقة الصادرة بمقتضى قانون القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٢٧ . . . وتعديلاته وقانون القوات المسلحة رقم (١١) لسنة ١٩٦٤ وتعديلاته المعمول بها عند نفاذ هــــذا القانون والتي لاتتعارض واحكامه ساريـــة المفعول الى ان تعدل او تستبدل بغير ها ريون المدايرين **بموجب هذا القانون.** وعلى المداير الماري المدايرين المدايرين المدايرين المدايرين المدايرين المداير

Comments to the second of the comment of the second

المادة ١١١ – رئيس الوزراء ووزير الدفاع مكلفان بتنفيذ احكام هذا القانون

Color to the state of the more particular to the state of the state of

And the two transfers to be a second of the second

· 我们就是我们的相似的人。 化二氯化物 网络阿斯特斯斯特斯特斯特

A roll by a color to be a market by the little wet in the total of the stage of the second

我就是我们的一个人的意思,在通过的一个人的人的人的人的人的人的人的人的人。

السيد العظم نائب معان:

كما قال دولة الرّثيس .

السيد المفلح نائب عمان :

يعاد الى اللجنة القانونية .

السيد الرئيس:

السيد المفلح نائب عمان :

الى اللجنة ام الآن ؟

يحال الى اللجنة القانونية . السيد رئبس الوزراء :

. طيب ۽ بيحال .

بالنسبة لقانون العفو

الاستاذ جمو نائب عمان :

انا رأيي بحال على ان يعرض في هذه الجلسة .

السبد المقرر :

شغله مش هينه: ، في دراسات .

الآن ، في هناك ، على أساس يحال الى اللجنه القانونية ، وينظر فيه جالاً إن المانونية ،

الدكتورالريماوينائب رامالة

الهترح أعطاء هذا المشروع صفة الاستعجال على أن تبحثه اللجلة القائولية في هذه الجانسة .

السيد الرئيس :

هل يوافق المجلس على .

السيا. المفلح ناثب عمان :

بعد أن أحيل إلى اللجنة القانونية زالت عنسه صفة الاستعجال ، صفة الاستعجال تعطى للقانون عناءها يطرح لأول مرة امام الحبلس ، ولذلك اللجنة ايست مستعدة ما لم . . .

السيد رئيس الوزراء :

اسمحوا لي ، حتى لا نتأخر ، يا سياءي دعونا نوافق على ها.ا القانون المطروح امامكم وبنفس الوقت اللجنة الفانونية تقدم لنــــا اضافة عليه ، خلينا نوافق على هذا القانون وبعدها تعطينا ما تريد .

السيد الحاج حسن نائب عمان :

الواقع قانون مهم مثل هذا ومضى على وجوده في اللجنة القانونية مدة وما دام صار في مبــــدأ اتفاق بين الحكومـــة وبين المحلنس على ان هناك توجـــد ضرورة لصفة الاستعجال يعني لويقى أسبوع زمان عنــــد اللجنة القانونية في جلسة أخرى يكون كثير

السيد الرليس:

عدة نواب بريدون السفر ومأذونين وبعدها يصعب اكتمال النصاب ، الآن أفضل على المنا السيدالمقرر

خطلال يومين او ثلاثه ، الحكومة وافقت على المبدأ انجا هناك دراسات للجرائم التي تريد أن تعالجها المالوههاية مانهي النسب إلى المسترورة الأن

السيد الجعبري نائب الحليل:

معالي الرئيس ،

ارجو الاستعجال لأنه يوجد هنا اعضاء مـــن الضفة الغربية واذا اتغيبوا لا يصير نصاب قانوني .

الدكتور الربماوي نائب رام الله :

لقد اقترح النظر بالقانون مستعجلا ووافقت الحكومة ووافق المجلس واعبد البحث عسلى اساس التأجيل ، نحن لا نضمن حصول النصاب هذا قانون مهم جداً والكل يترقبه ، نحن مستعدين ان نبقى هنا حتى الساعة الرابعة .

السيد الجازي نائب بدو الجنوب :

في اقتراح من عبد الوجاب بك وثنى عليه . السيد المفتي نائب عمان :

بنظري قانونِ مثل هذا لا يجوز ان تجازف به بمثل هذا الشكل .

السيد المفلح نائب عمان :

يا سيدي النقطة نقطة دستورية وليس بامكان هذا المجلس ان يخرج عنها ، المشروع الذي قدم من الحكومة هو مشروع قانون عفو خاص وتحويله الى قانون عفو حاص وتحويله الى قانون عفو عام يتطلب ان تنقدم الحكومة بمشروع آخر ، وهذا الدستورينص عنه ، ووارد ولا يجوز إن يحول المجلس العفو الحاص الى عفو عام .

الدكتور الريماوي نالب رام الله :

الواقع حسب المستور كذلك لا يجوز سحب اي قانون العفو اي قانون العفو المحاص ورد بارادة سامية لا يجوز بحث قانون آخر لانه لم يرد ومعنى ذلك قتل القانون وعدم الموافقة عليه.

السيد رئيس الوزراء :

ياسيدي ، اسمحوا لي ، حلا للاشكان ارجو من المجلس الكريم ان يوافق على هذا القانون كما هو وارد الآن وقدموا لذا التوصيات التي تريدوها دـــن حيث المبدأ الحكومة موافقة .

السيد الحاج حسن فائب عمان :

نوافق على القانون الذي نسبته اللجنة الذنونية.

السيد الفايز نائب بدو الوسط :

انا السدي اراه ان اتجاه المجلس مع الاسف يوافق عسلى شيء ويعود عنه ، قانون اقترح معالي الاخ عبد الرهاب بك ان يكون شاملا بالنسبة العيد الحمسين المماكة ، دولة رئيس الوزراء وافق على المبدأ ، المجلس اتخذ قرار بالموافقة وبحثه ، الحلاف الآن اما ان يبحث في هسده الجلسة او يؤخذ برأي الاخ ابو بشار وتجتمع اللجنة القانونيسة ويبحث في جلسة ثانية اما ان يرجع عن قراره فهذا .

السيد رئيس الوزراء :

نص مستعجلين على القانون .

السيد ابو الراغب نائب عمان :

نثني على رأي عاكف بك .

السيد الفاير نائب بدو الوسط : إما ان يصوت على صفة الاستمجال في هذه

الجلسة او يصوت على اقتراح الاخ ابو بشار ,

السيد الرئيس :

هل هناك محالفة دستورية يا عاكف بلك ام لا؟ لا توجد غالفة دستورية الفلميل

السيد البطاينه نائب اربا. :

اسمح لي ، في مخالفة ، لا يجوز المجلس ان يضع القوانين ، او ان يضيف مواد قانونية من عنده لا اللهجنة القانونية ولا المجلس ، همذا صريح واخذ رأي لجنة تفسير القوانين واقرت هذا الرأي قبل ايام صار خلاف بيني وبين ابو بشر وسألنا لجنة تفسير القوانين وايدت هذا الرأي ، لا يجوز الممجلس ولا المجانة ان يضع مواد قانونية ، قانون العفو الذي امامنا ينص على كذا مادة المجلس ارتأى بالاتفاق مع الحكومة بأن يكون هذا القانون اشمل واعم ، انا اقسترح ان هذا القانون يعاد الى الحكومة ، لتسحبه الحكومة وتضعه بصيغة شاملة وهذه الصيغة تشمل كافة النواحي التي يريدها المجلس وتريدها الحكومة .

السيد المايطه ناثب الكرك:

طيب انتهى الموضوع ، نثني على ذلك .

الاستاذ جمو ناثب عمان :

السيد الرثيس:

يا ابو بشار ، اسمح لي شوي ، اعد يا أستاذ .

الاستاذ جمو ناثب عمان :

هذا القانون قانون عفو عام نحن نناقش القانون الطلاقاً من عنوانه ، عنوانه قانون العفو العام وليس قانون عفو خاص ، ثم لمجلس النواب الحق ان يتقدم بمشروع قانون اذا وقع على الاقتراح عشرة نواب، ثالثاً لمجلس النواب الحق بتعديل مواد واضافة مواد إلا اضافة زيادة المواد وغير وارد ان هذا المجلس وهو

عجلس تشريعي انه لا يملك اضافة مادة او تعديل مادة او حلف مادة ، إذن ما هي وظيفة هــــذا المجلس ؟ البصم ؟ ولذلك لنا الحق ، وهناك قرار من هــــذا المجلس تأييداً لأقتراح دولة الرئيس ان يحال او يعاد هذا القانون الى اللجنة القانونية وان ينظر فيه في هذه الجلسة ولذلك لا يجوز للمجلس ان يرجع عن قراره

السيد المقرر :

الواقع هناك حلوسط ، الانجاه ان يوسع شمول هذا القانون او مبدأ العفو وانا اقول ، هذا القانون وضع في الواقع لألزام ادبي النزمت به الدولسة او لظروف تعرفها البلد ، فهذا لا يمنع ان تقره في هذه الجلسة .

السيد رئيس الوزراء :

C

السيد المقرر :

تبقى المناسبة الاخرى وهي مناسبة عزيز ةعلينا :

السيد رئيس الوزراء:

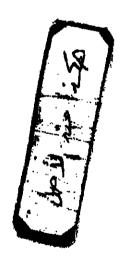
يطلب من الحكومة .

السيا. المقرر :

لا بأس يطلب من الحكومـــة ، ولغايـــات الاستعجال لا يمنع ان تجتمع اللجنة القانونية مع وزير العدلية ويعين جاسة للمستقبل

﴿ (لا ، نعم ، لا ، نعم)

السيد الحديد نائب عمان :



السيد المقرر :

لأن هذا له اسباب وذاك له اسباب ، هذا له غايات و ذاك له غايات .

السيد رئيس الوزراء:

طيب موافقين على هذا ، موافقين .

السيد الفائز ناثب بدو الوسط :

نقطة نظام ، المجلس اتخذ قراراً بأن يكون هذا القانون شاملا ، اما ان نضيفه في هذه الجلسة او يحال الىاللجنةالقانونية ونبحثه في جلسه أخرى ارجومعالي الرئيس ان يضع هذا الاقتراح اما ان ينظر فيهبصفة الاستعجال .

السيد المعايطه فائب الكرك :

هذا هو الواقع .

السيد الفائز ناثب بــدو الوسط :

ارجو معالي الرئيس ان يضع هذا الاقتراحاما صفة الاستمجال أو . . .

السيد الرثيس:

نوافق على الاستعجال او التأجيـــل من يوافق يرفع اصبعه .

الدكتور الريماوي نائبرامالله :

الواقع ان المجلس وافق لأن عبد الوهاباقترح التعديل والشمول على أن نبقى ويبحث اليوم ووافق المجلس على هذا .

دقائق تخرج اللجنة القانونية وتدرس القانون الآخر.

السيد الرئيس:

ان تتقدم به .

لكن يا دولة الرثيس المجلس وافق .

ياسيدي ، اذا امكن وضع الاقتراح بالتصويت

من يوافق على الاستعجالةي هذهالجلسة فاذا المجلس

اللجنة وفي اول جلسة يرجو المجلس اللجنة القانونية

نقطة نظام، الواقع في قرار لجنة مقدم الى هذا

المجلس فقبل ان نأتي الى الانتراحات التي اقترحت

في هذا المجلس لنا ان نعرض قرار اللجنة على المجلس

الكريم وفي حالة عدم الموافقة علىقراراللجنة تعرض

الاقتر أحات التي تفضّل بها الاخوان . للـلك قرار

عبدالوهاب عضو في هذه اللجنة يعرض على المجلس واقتراح الاخوان ممكن التداول فيه مع الدولة وتقديم

اتخذ قرار في الاول . الان سأضع المثيروع

قرار اللجنة يعرض ، ما صار قرآن

مقرر اللجنة بدأ في القراءة، معالي عبدالوهابُ

رئيس الوزراء باسم الحكومة وافق ، الان الموضوع

مثل ما اقترحت انا ، اما ان يكون استعجال واللجنة

تدرسه الان وترجع الى المجلس او يعاد الى اللجنة

السيد الفايز نائب بدو الوسط :

السيد الحاج حسن نائب عمان :

قانون آخر يشمل كل شيء .

السيد الحاج حسن ناثب عمان :

السيذ الفايز ناثب بدو الوسط

القالونية ويوضع بصيغة أخرى .

السيد الرئيس:

الواقع اؤيد ما قاله الأخ ابو فيصل ، المجلس المر ان يشمَل قانون العفو العام وان يكون اكثر شمولا وبالنالي اعادة تصحيح القانــون او اضافــــة مادة له يقتضي من اللجنة ان تنظر فيــه ثانية فاما ان ينظر فيه في هذه الجلسة ووزير العدلية وقانون العفسو العام موجود ومرّ على هــذا المحلس اكثر من مرة وما فيه شيء جديـــد والحكومــــة موجودة لتقر السياسة والاستثناء السلمي ستثنيه او ان يحسال الى اللجنة القانونية وتستشير الحكومة بالسياسة ، هذا القانون اللي بين ايدينا لا يشمل الاغراض الموضوعة مسن أجله لانه جاء ومخالفة احكام قانسون المفرقعات ه يعنى الشخص الذي معه قنبلة لا يخرج عند 1 مخالفة احكام قانون الاسلحةالنارية ، برضه اللي معه سلاح ناري . . . لكن الجريمة التي تحققت بموجب حمل

الان هل يوافق المجلس على قراءة هذاالمشروع القانون الاول ثم الدجنةالقانونية تنظر حالا فيالقانون ام لا ؟ هل يوافق المجلس على ذلك ؟

السيد الرئيس:

السيد المجالي نائب الكرك :

السلاح هذه ما حكاها

السيد الرقيس

و اصوات : استعجال ،

استعجال ! اقرأ القانون الان .

السيد المقرر : اي قانون ؟

السيد رئيس الوزراء:

يا أخي ، ارجو من هذا المجلســــاذا تكرمــــ ان يوانق على هذا القانون وان يوصي الحكومسة بقانون آخر اشمل يضاف الى هذا . هذا يمشي . . .

السيد الرقيس:

الاستعجال يرفع يده .

السيد الحاج حسن نائب عمان

قرار اللجنة كما قال ابو فيصل الحكومة وافقت من ناحية المبدأ على اقتراح الاخ عبدالوهاب ومن ثم بعد الموافقة الان مبدئيا على هذا القانون وانفقت مسع اللجنة بقرارها ، الان عرضةرار اللجنة للنصويت.

السيد الرئيس :

من يثني على ذلك ؟ السيد المعايطه فائب الكرك

وافقنا على احالته على اللجنة القانونية .

السيد الرئيس:

اذن يحال الى اللجنة القانونية .

السيد المعابطه نائب الكرك خلصنا ، كل ساعة . . .

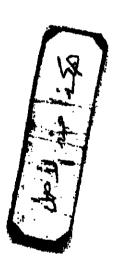
المستعجل سيمشي

السيا. المقرر :

قلنا لهم وها هو معروض عليهم ·

. ذاك غير هذا

يا سيدي هذ القانون ... هل توافقون عــــلى اقرار هذا وتأجيل الاخر ؟



الموظفين الذين يريدون نظام التقاعد العام، نظام الحلمة

المدنية واعطاء الحرية لبقيةالموظفين لان يبقوا موظفين

ضُدن نظام مجلس الاعمار هذا يخالف تماما لاسباب

الموجبة لهذا القانون فأرى انه مــن العدالة ان يطبق

قانون الحدمة العامة على جميع افراد موظفي مجلس

الاعمار ، السبب او الاسباب الموجبة ، الآن خاضع

لنظام مجلس الاعمار ، وهاهم في الاسباب الموجبة

يقولون ان هناك فنيين كثيرين يتركون العمل بسبب

عدم و عود تقاعـــد لهم ويطالبون باخضاع مجلس

الاعمار الى نظام الحدمة المدنية فلابقاء على الموظفين

شكلين فيمجلس الاعمار لا أعتقدان هذا منالاسباب

الاسباب الموجبة التي قدمت بالنسبة للمشروع

كلمة مصنف رفعناها فشملت المصنف وغير

المصنف ، كلمة العسكري جملناها تشمل العسكري

في الحدمة العسكرية والحدمة المسدنية في اشخاص

بدوار ثانية لا ادري ماذا يسمونها شلناها . الملك

صارت تتناول التمديلات جميع الاشخاص المعنيين

والتي خرجت عن الاسباب الموجبة التي ذكرهــــا

الانج ، براي هي الإنجهالية المحالية العالمية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية المحالية الم

بالضبط شملتهم كلهم

الذي تقدمت به الحكومة الاان التعديلات الانعيرة

التي ذكرها الاح شملت جميع الطبقات بين موظفي

السيد المفلح نائب عمان:

مجلس الاعمار .

السيد الحاجحسن نائب عمان:

السيد المفلح نائب عمان

السيدالمقرر:

لا ، ايما هنا ... اذا سمحت .

محلس النواب

السيد الرئيس:

اخوابي انا ارى من المستحسن ان نوافق على القانون الحالي وثم ننظر بالآخر .

السيد المعايطه ناثب الكرك:

النواب هم الذين أقروا احالته الى اللجنسة القانونية لماذا التأخير ؟

احالة المشروع الى اللجنة القانونية مرة احرى ؟ الجميع : موافقون .

السيد الرئيس:

وارجو من المجازين تأخيرسفرهم وعلى جميع الاعضاءان يكونسوا هنا يوم السبت القادم حتى تعقد ح سة لاهمية الموضوع . فهل توافقون علىذلك؟

الجميع : موافقون .

قرار رقم (١٦) لسنة ١٩٧١

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواب بنصابها القانوني بتاريخ٢٨/٤/١٩٤ . برثاسة معالي رثيس اللجنة السيد رياض المفلح وحضور كمل من المقرر والاعضاء اصحاب المعالي والعطوفة والسعادة السادة: سلمان القضاه ، بشارة غصيب ، سابا العكشة ، سليم البخيت ، يعقوب معمر ، عبدالوهاب المجالي ، عبد الباقي جمو ، رزق البطاينة ، مي السدين الحسني

ونظرت في مشروع القانون المعدل لقانون مجلس الاعمار لسنة ١٩٧١ الحال عليها من قبل المجلس الكريم ويعد دراسته وتدقيقه قررث توصية ألمجلس الكريم

باجراء التعديلات التالية عليه وهي :

١ ــ شطب كلمة (المصنفة) الواردة في السطر الاول مـــن المادة (٣) واضافة عبارة (ومكتسب الحدمات الموحدة) بعد عبارة (التابعة له) الواردة في السطر الثاني من المادة (٣) . أيضا .

٢ - صياغة الفقرة (ب) من المادة (٣) بالشكل التالي: ــ

(ب ـ كل من تسري عليه احكام قانسون التقاعد المدني رقم ٣٤ لسنة ٩ ه ٩ و قانون التقاعد العسكري رقم ٣٣ لسنة ٩٥٩ وتعديلاتهما أو أي تشريع يحل محلهما شريطة ان يكون عند نفاذ احكام هذا الفانون يعمل في خدمة خاضعة للتقاعد أو اعيد الى الحدمة في وظيفة خاضعة للنقاعد) .

٣ ــ شطب المادة الرابعة بكاملها . ٤ - الاستعاضة عن عبارة (بتارينخ ١/٥٧/٨/١) الواردة في الفقرة ب من المادة (٥) بعبارة (خلال سنة ١٩٥٧)

ه ـ شطب عبارة (المادتين ٣ و ٤ مــن) الواردة في المادة السابعة .

وتوصي المجلس الكريم بالموافقة على قرارها . الاجنة الفانونية

السيد الحاج حسن نائب عمان :

لي ملاحظة يا معالي الرئيس

القانون المعدل لقانون مجلس الاعمار يعطي مجلس الاعمار صفة فيها نوعين من الموظفين. نوع تابسع لظام التقاعد ونوع آخر تعطى لهم الصلاحية الابقاء لتطبيق نظام مجلس الاعمار عليهم بريرا المستعادي

اذا نظرنا للاسباب الموجبة لهذا القانون وجدنا على أن الأسباب الموجبة هي وضع مجلس الاعمارعلى اساس اخضاع موظفيه لقانون الحذمة العامة فإنقاء هذا القانون بالشكل هذا نجيت يصنف ويطبق على

السيد الحاج حسن نائب عمان :

لكن الشيُّ الذي جاء في الفقرة الثانية بخالف تماما الشيمُ الذي تفضل به الحال اول شيءُ :

تعتبر الحدمات ورفعسوا كلمسة المصنفة ه السابقة لنفئات الناليب: في عبلس الاعمــــار والدو الر والمشاريع التابعة له ومكتب الحدمات العامة « التي اضافوها محدمات مقبولة للتقاعد على حساب الخزينة العامة ويخضع لاحكام قانسون النقاعسد رقسم ٣٤

أ _ الموظفون في مجلسالاعمار الذين يوافقون على الخضوع لاحكام نظام الحدمة المدنية المعمول به .

ب _ كل من يسريعلبه احكام قانون التقاعد المدني رقم ٣٤ .

السيد المقرر :

السيد الحاج حسن نالب عمان

فَتْرَكْتْ هَنَا الْحَيَارُ ، وفي مادة تقول كل من يوافق على ان يحضع للخدمة المدنية بالنسبة لقانـــون التقاعد عليه ان يشعر رئيس المجلس والبقية يقسسون تابعيين لنظام الاستخدام في المجلس ، وللباك . . .

السيد المفلح نائب عمان :

اذا لا يريد يأخذ تعويضة ويذهب النا

السيد البطاينة ناثب أربد:

اللبجنة درست هذا القانون وتعديلاته دراسة دقيقة ووضعت باغتبارها كل الاحبالات والمجلس موافق على قرأر اللجنة .

السيد ابو جابر نائب عمان : موافقين على قرار اللجنة . هذا له سابقة بقانون التقاعد العسكري نفس

الجميع : موافقون .

و وفيما يلي نص المشروع كما وافق المجلسعليه وبالصيغة التي سير فسع فيهسا الى مجلس الاعيسان

هل يوافق المجلس على المشروع كمــــا هدانه

الجميع : موافقون . هل يوافـــق المجلس على تعديـــــلات اللجنة

السيد الرئيس

الاسباب الموجبة

لمشروع قانون مجلس الاعمار المعدل

لما كان مجلس الاعمار هو الهيئة المركزية التي تقوم بالتخطيط للتنمية الاقتصادية والاحتماعية في المملكة ، فقد اعتمد في تنظيم اجهز تسه وتعيين موظفيه على جلب الكفاءات العلمية وحاول جاهدا بمختلف التشريعات التي سنها والتي يعالج فيها شؤون موظفيه الاحتفاظ بهذه الكفاءات وتطويرها،ولما لم يكن للخدمــــة في مجلس الاعمار ايـة ضمانــة يشعر الموظف بالاستقرار اسوة بما يتمتع موظفو الحكومـــة، واخص بالذكر هذا الحقوق التقاعدية ، فقد قام قسم كبير من موظفي المحلس الدين يتمتعرن بكفاءات عالية بعرك المجلس في السنوات الاخيرة المتعاقبة لعدم وجود مثل هذه الضيانات .

هذا و لما كان بعض المؤسسات التي انبثقت عسـن المجلس قد احضعت خدمات موظفيها للتقاهد بقوانين كصندوق قروض البلديات والقرى ومؤسسة الاقراض الزراعي وسلطة المصادر الطبيعية وبشكل حافظت فيه هذه القوانين على كافة الجقوق المكتسبة للموظفين من حيث الراتب ومدة الحدمة . . . الخ .

ان منح هذه الامتيازات لموظفي هذه المؤسسات المنبثقة عن المجلس ليجعل مـــن الضرورة بمكان مساواة الدائرة الام بالمؤسسات المشار اليها .

لذا وحني يتمكن المحلس من الاحتفاظ بها لديه من الكفاءاتوجلب المزيد منها من اجل القيام بالمسؤليات الجسيمة الملقاة على عائقه فقد تم وضع هذا التشريع .

قانون معدل لقانون رقم () لسنة ١٩٧١

قانون معدل لقانون مجلس الاعمار

المادة ١ — يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون مجلس الاعمار لسنية ١٩٧١) ويقرأ مع القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات ويعمل به من تاريخ نشره

المادة ٢ ــ يلغي ماجاء في المادة (١٠) من القانون الاصلي واي تعديل آخر طرأ عليه ويستعاض عنه بها يلي : ـــ أ ــ باستثناء ما ورد في الفقرة (ج) من هذه المدة يعين موظفو المجلس ويرفعون وتحدد رواتبهم وتنتهي خدماتهم وتنظم سائر الشؤون المتعلقة بهم وفق نظام الحدمسة المدنية المعمول به او اي تشريع آخر يحل محله .

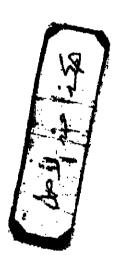
ب ــ يمارس نائب رئيس مجلس الاعمار صادحيات الوزير والامين العام صلاحيات وكيل الوزارة لاغراض نظام الحدمة المدنية الملكورة .

ج ــ يستمر تطبيق نظام موظفي مجلس الاعمـــار رقم ١٢٤ لسنــة ١٩٦٥ على الموظفين اللـين لا

المادة ٣ ــ تعتبر الحدمات السابقة للفثات التالية في مجلس الاعمار والدوائر والمشاريع التابعة له ومكتب الحدمات الموحدة حدمات مقبولة لانقاعد على حساب الخزينة العامة، ويخضعون لاحكام قانون النقاعد المدني رقم ٣٤ لسنة ١٩٥٩ وتعديلاته او اي تشريع يحل محله .

أ _ الموظفون المصنفون في مجلس الاعسار الذين يوافقون على الحضوع لاحكام نظام الحدمــة

ب ــ كل من تسري عليه احكام قانون الثقاعد المدني رقم ٣٤ لسنة ٩٥٩ وقانون التقاعد العسكري رقم ٣٣ لسنة ٩٥٩ وتعديلاتهما او اي تشريع يحل محلهما شريطة ان يكون عند الهاذ احكام هذا القانون يعمل في خلمة خاضعة للتقاعد أو أعيد الى الحدمة في وظيفة خاصعة التقاعد).



المادة ٤ ـ يجري تحديد درجات الموظفين الذين تشملهم احكام الفقرة (أ) من المادة (٣)من هذا القانون

أ _ تحدد درجات الموظفين الذين يحملون مؤهلات جامعية وفقاً لاحكام نظام الحدمة المدنية المعمول به ١ او اي تشريع يحل محله .

ب _ تحدد درجات الموظفين الذين لا محملون مؤهلات جامعية بمنحهم درجة واحدة عن كل اربع سنوات ، على ان تعتبر الدرجة التي اشغلهـــا الموظف خلال سنة ١٩٥٧ في المجلس كحق مكتسب يعمل على اساســـه لهذه الغاية ، او بجري تحديـــد الدرجة وفقا لاحكام نظام الحدمة المدنيــة المعمول به ايهما اعلى راتباً .

المادة ٥ _ على اي موظف من الله ن تشملهـــم احكام الفقرة (أ) من المادة (٣) من هذا القانون النقدم بطلب خطي الى نـــائب رئيس مجلس الاعمار يطلب فيـــه اخضـــاعه لقانون التقـــاعد وفقــــآ لاحكام هذا القانون على ان يتم ذلك خلال شهرين من تاريخ نفاذ هذا الفانون ولا ينظرفي اي طلب بعد ذاك .

المادة ٦ ــ تستوفي العائدات التقاعدية عن الحدمات السابقة المقبولة للتقاعد من الموظفين الذين تشملهم احكام هذا القانون وفقاً للاسس التي يضعها وزير الملية .

قران رقم ۱۷ لسنة ۹۷۱.

اجتمعت اللجنة القائولية لمجلسالنواب بنصابها القانوني بتاريخ ٢٨/٤/٢٨ برئاسة معالي اللجنسة السيد رياض المفلح وحضوركل منالمقرر والاعضاء القضاه ، بشاره غصيب، سابا العكشه، سليم البخيت يعقون معمر ، عبد الوجاب الجالي ، عبد الباتي جمو رزق البطاينه ، محي الدين الحسيني .

ولظرت في مشروع القانون المسدل لقانون العقوبات لسنة ٩٦٨ الحسال عليها من قبل المجلس . الكريم وبعد لدقيقه ودراسته قررت توصية المجلس

﴿ وَفَيَا يَلِي نُصَ الْمُشْرُوعَ كُمَّا وَافْقَ الْحُبْلُسُ عَلَيْهِ

الكريم بالموافقة عليه بالصيغة المرفقة وتوصي المجلس

هل يوافق المجلس على قرار اللجنة ؟

هل يوافق المجلس على المشروع كمـــا وضعته

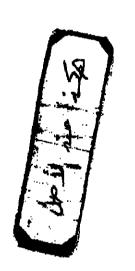
اللجنة القانونية

الكريم بالموافقة على قرارها .

الجميع : موافقون .

الجميع : موافقون .

السيدالرثيس



قانون رقم () لسنة ١٩٧١

قانون معدل لقانون العقوبات

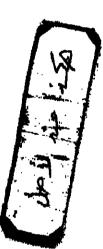
00-141-00

- المادة ١ يسمى هذا القانون (القانون المعدل لقانون العقوبات لسنة ١٩٧١) ويقرأ مع قانون العقوبات رقم (١٦) لسنة ١٩٦٠ وما طرأ عليه من تعديلات والمشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد و يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- المادة ٢ ــ تعدل المادة (٧٩) من القانون الاصلي بالغاء الفقرة (١) منها والاستعاضة عنها بما يلي :--١ ـــ مفاعيل الاسباب المادية التي من شأنها تشديد العقوبة او تخفيضها او الاعفاء منها تسري على كل من الشركاء في الجريمة والمتدعلين فيها والمحرضين على ارتكابها .
- المادة ٤ ــ تلغى المادة (١٧٠) من القانون الاصلي ويستعاض عنها بما يلي : ١٧٠ ــ كل موظف و كل شخص ندب الى خدمة عامة سواء بالانتخاب او بالتعيين و كل شخص
 كلف بمهمة رسمية كالمحكم والحبير والسنديك طلب او قبل لنفسه او الهيره هدية او وعدا او اية
 منفعة اخرى ليقوم بعمل حق بحكم وظيفته هوقب بالحبس مددة لاتقل عن سنتين ويغرامة تعادل
 قيمة ما طلب او قبل من نقد او عين .
- المادة ٥ ــ تلغى الفقرة (١) من المادة ــ١٧١ــ من القانون الاصلي ويستعاض عنها بها بلي : ــ
 ١ ــ كل شخص من الاشخاص المذكورين في المادة السابقة طلب او قبل لنفسه او لغيره هدية
 او وعدا او اية منفعة اخرى ليعمل عملا غير حتى او ليمثنع عن عمل كان يجب ان بقوم به
 بحكم وظيفته ، عوقب بالاشغال الشاقة المؤقنة وبغرامة تعادل قيمة ما طلب او قبل من نقاد
 او عين .

المادة ٦. ـــ تلغى المادة (١٧٤) من القانون الاصلي ويستعاض عنها بالمادة التالية :

١٧٠ حيايته او حفظه
 ١ حكل موظف عمومي ادخل في ذمته ماوكل اليه بحكم الوظيفة امر ادارته او جبايته او حفظه
 ١ من نقود واشياء آخرى للدولة او لاحد الناس عوقب بالاشغال الشافة المؤقتة وبغرامة تعادل
 قيمة ما اختلس

1		190	11/2/	/ YA Ç	ۋ رخ ۋ		قم ∨	ونية ر	زاڌو	ili a_	ال ا مجة_	-رار ا	_ ; ;	انظر			اجراءات اللجنة القانونية لمجلس النواب
الاشتخاص العاملين في هذه الاماكن.	صناديق النوك أو مؤسسات الأقراض المتخصصة	سنوات كل من اختلس اموالا تعود لخران او		المؤسسات المصرفية أو مؤسسات الأقراض المتحرف	التزوير احد الموظفين أو المستخدمين العاملين في	(۲۲۴) من هذا القانسون ولا تقل العمويه عن المحدد ا	باعدى الوسائل المحددة في المادين (٢٦٢)	اب ۔ یعافیب بالحبس مدہ نہ نفسل میں درل سوال ولا تزید علی سبع سنوات کل من زور شیکا	ا باضاف تعمرتین (۲۰ م) تعتبی است.	علمه بلاث	فیه او تداول مسندا یدل ظاهره علی آنه مزور مع ت	٤ ــ كل من زور سندا ماليا بقصد الاحتيال اوغير	٢ ـ باضافة البند (٤) التائي اليها .	ر _ باعتبار ما جاء فيها فقرة (أ)	·····································	تعدل المسادة (٢٤٠) من القانسون الاصلي على النحو	المسادة كمسا وردت من الحكومسة بالتعديل الجديد
				مسوات.	واتها مزورة او مغيرة وهـــو عالم بامرها المثارة	۳ – کل من حزایة ورقة بنکتوت یدل ظاهرها	ورقة بذكنوت وهوعالم ألهامزورة اومغيرة.	ا ملكية مروزة اومغيرة بيدل ظاهرها على انها	٧ - ١٦ من ادخل الى السلاد الاردنية ورقة	ظاهرها على انها مزورة مع عامه بداك .	اوغير فيها او تداول ورقة بنكتوت يدل	١ ــ كل من زور ورقة ينكنوت بقصد الاحتيال	خمس سوات :	يعاقب بالإشغال الشاقة مدة لا تنقص عن	المن اللاه (۲۶۰)		المادة العمول بها الآن



٢ – كل من اختلس اموالا تعود لحزائن او صناديق البنوك او مؤسسات الاقراض المتخصصة او الشركات المساهمة العامة وكان من الاشخاص العاملين فيها (كلمنهم في المؤسسة التي يعمل بها) عوقب بالعقوبة المقررة في الفقرة السابقة .

٣ ــ اذا وقع الفعل المبين في الفقرتين السابقتين بتزوير الشيكات او السندات او بدس كتابات غير صحيحة في القيود او الدفائر او السجلات او بتحريف او حذف او اتلاف الحسابات او الاوراق وغيرها من الصكوك وبصورة عامة باية حيلة ترمي الى منع اكتشاف الاختلاس عوقب الفاعل بالاشغال الشاقة المؤقتة مدة لا تقل عن حمس سنوات وبغرامة تعادل قيمة

ع 💷 يعاقب الشريك او المتدخل تبعيا بالعقوبة ذاتها .

المادة ٧ ــ تلغي المادة (د١٧) من القانون الاصلي ويستعاض عنها بما يلي : ــ

١٧٥ ــ من وكل اليه بيع او شراء او ادارة اموال منقولة او غير منقولة لحساب الدولة او لحساب ادارة عامة ، فاقترف غشا في احد هذه الاعمال او خالف الاحكام التي تسري عليها اما لجر مغنم ذاتي او مراعاة لفريق او اضرارا بالفريق الآخر او اضرارا بالادارة العامة عوقب بالاشغال الشاقة المؤقته وبغرامة تعادل قيمة الضرر الناجم .

المادة ٨ _ تعدل المادة ١٧٧ من القانون الاصلي باضافة الفقرة التالية اليها تحت رقم (٣) :

التقديرية فلا يجوز لها تخفيض العقوبة الى اقل من النصف .

> المادة ٩ ــ تلغى المادة ٢٣٩ من القانون الاصلي ويستعاض عنها بما بلي : ــ ٢٣٩_تشمل كلمة (البنكنوت)الواردة في هذا القسم :-

١ ــ اوراق النقد الاردني الصادر ممقتضى قانونه الحاص .

٧ ـــ السندات المالية واذونات الخزينة وسندات الدين التي تصدرها الدولة او المؤسسات العامة سواء اكانت مسجلة او لحاملها وشكات المسافرين .

٣ _ كل بوليمة بنك اصدرها مصرف في المملكة أو اصدرتها اية شركة مسجلة تتعاطى اعمال الصيرفة في المملكة او في اية جهة من جهات العالم .

ع ـ كل ورقة مالية (مهما كان الاسم الذي يطلق عليها) اذا كانت تعتبر كنقد قانوني في البلا^د

ارجوك، نحن، نقطة نظـــام، الاصل في عرض المشاريع ، مشاريع القوانين مناختصاصي... السيد الرئيس:

اذا أمرت يا سلمان بك ، لا تأخذ المســألة لوحدك ، انت تعمل فوضى .

السيد المقرر :

السيد المقرر:

انا ما بعمل ، بدهم يطلعوني . محي الدين الحسيبي .

السيد الرئيس:

لا ، خليك مطرحك . اذا أمرت يا قساسم بك انتظر ،

السيد المقرر:

نحن لذا قرار و رياد ان نعرض وجهة نظرنا ,

السيد الرئيس:

يقرأ ايضاً قرار لجنة التربية والتعليم .

بعد ان اعرض المبررات .

السيد الرئيس:

اقرأ ترار لجنة العربية والتعلم

السيد العظم ذئب معان :

ما بسير .

واعادت النظر بالقانونين المؤقتين التــــاليين •

(4)

قرار رقم ۱۸ لسنسة ۱۹۷۱

القانوني بتاريخ ٢٨/٤/٢٨ برئاسة معـــالي رئيس

اللجنة السيد رياض المفلح وحضور السسادة المقرر/

سلمان القضاه والاعضاء سليم الهخيت ، حمد الباقي

جمو ، بشاره غصيب، سابًا العكشة ، يعقوب،عمر

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس النواببنصابها

السيد المقرر :

۱ _ قانون مؤقت رقم ۲۸ لسنة ۹۷۰ قانون الغاء القانون المؤقت رقم ٢٧ لسنة ٩٦٩ .

۲ ــ قانون مؤقت رقم ۳۳ لسنة ۱۹۷۰ قانون معدل لقانون البربية والتعليم .

المعادين اليها للنظر بهما بالاشتراك مع لجنــة التربية والتعليم وبعد الدراسة والبحث قررت اللجلة الاصرار على قرارها السسابق رقم ١٢ المؤرخ في ٩٧١/٣/١٥ وتوصي المجلس الكريم بالموافقـــة على قرارها ورفض هذين القانونين .

اللجنة القانونية

من يوافق على قرار اللجنة اللةانونية .

رجاء يا سيدي ، معالي الرئيس ، لطف يا سيدي ارجو ان لا تكون فوضى ، مولانا ارجوك، الاستاذ جمو ناثب عمان :

في قرار للجنة التربية ايضاً ،



السيد الرثيس:

السيدالمقرر:

السيد القرر:

السيد عودة الله ناثب مادبـــا :

ماذا یری المجلس ؟

دعرنا نكمل ملاحظاتنا .

انا ساعال ذلك كمقرر .

الاستاذ جمو نائب عمان:

السيد العظم ناثب عمان :

السيد المقرر:

الاستاذ جمو ناثب عمان :

غير قانوني لهذا نحن نرجع لقرار اللجنةالقانونية.

اذا سمحت ، اولا ، غــــير وارد الاعتراض

على عدم ةافونية لجنة التربية ، لجنة العربية الاعضاء

الموجودون من هذه اللجنة خمسة فاجتمع أربعة من

خمسة ، ثانيا ، ليس للجنــة القانونية ان نبدي

وجهة نظرها لانها قسدمت قراراً من غير تعليل .

والماك يستمع المحلس الى قرار لجنة التربيسة

يا سيدي علمال مثلها تريد احكى كما تريسه

انا مفرض من اللجنة القسانونية أن ادافع عن

والتعليم المعلل ثم يستمع الى وجهة نظر اللجنة القانونية

التعليل كان بجب ان يكون ضمن القرار .

وخلي غيرك بحكي هل هي قصة احتكار .

الدكتور الريمـــاوي ناثب رام الله :

· نقطة نظام ، امام المجلس قرارين من لجنتين نريد ان نقرر مبدأ اصوليسا اي القرارين يتلي في المحلس ؟ الواقع ان اللجنة القانونية بصفتها العساءة تنظر القوانين من صفة عامة واللجنة المتخصصة هي لجنة التربية تنظرها من صفة خاصة والحكم الساري

لذلك ارجو ان ينظر بقرار لجنسة التربيسة

الاصل في عرض القوانين ودراستهــــا هو من اختصاص اللجنة القانونية اما الاجان الخاصة فتقوم الى قرار اللجنة والدفاع عنها لكن قبل ذلك نحن الذين نقدم المشروع وندافع عن وجهسة نظرنسا ومن تم للمجلس الكريم ان يرى لأن قرار اللجنة القسانونية وقرار لجنة العربية والتعلم لا يازمان المجلس . دعونا لدافع عن وجهة نظرنا ، انا سأقرأ قرارين دعونــــا نفتح باب النقاش .

السيد عودة الله نائب مادبـــا : '

اجتماع لجنة العربية والتعليم غير قسانوني لانه اربع اشخاص من احد عشر ؟

السيد الرئيس :

السيد ابو جابر نائب عمسان:

اي لعم اربعة فقط .

اللجنة القانونية قررت رفض القانون لاسباب

معالي الرئيس .

يا يوسف بك ا دعونا نسير بالجلسة . السيد العظم ناثب معان :

هل انا قلت شيئا ، اريد ان اسأل كلمة .

السيد الرئيس:

السيد المفلح نائب عمان :

سلمان من الناس اللي الله يغضب عليهم يخلق شيء من لا شيء انت ملزم ان تقرأ القراربنوبعدها

السياء العظم ناثب معان :

وقرار لجنة التربية ايضا !!

السيد المقرر:

ساعرضها على المجلس الكريم .

الاستاذ جمو ناثب عمان :

القرار ما ذكر به اسباب ، اذا سمحت بسا

السيد الرئيس :

السيد الرئيس:

دهو الواحد يتكــــلم وبعدها رى ، تفصل يا عاكف بك .

السيد الفاير فاثب بدو الوسط :

اللجنة القانونية هي المحتصة بالنسبة للقوالين ، وهي تقدم تواصي ومقرر اللجنة القانولية هــو اللـي يدافع عن قرار اللجنة وهو الذي يقرأ قرار اللجنة .

بالله عليك يا ابا عامر خليه يكمل .

السيد الفايز نائب بدو الوسط :

وبوجد قرار لنجء التربية والتعليم والمقرر هو السيد يوسف .

السياء الرئيس:

نعم ، نعم يوسف بك سوف يقرأه .

السيدالمقرر:

السيد العظم فاقب معان:

انه كنائب يقول كلام رئيسي يا أخي ٥

الدكتور الريماوي نائب رامالله :

امامنــــا قرار بن من لجنتين متناقضين ، هذه سابقة اولية في المجلس لم يحاءث انسه مر على المجلس قراران في ذات الموضوع من لجنتين ، في رأيي السه لا يجب أن يبت أولا لمسا يكون في قر رين ، قرار اللجنة العامة وهي اللجنة القانونية وقرار من اللجنــة الحساصة عينها المجلس خصيصا لدراسة المواضيع ، يجب ان يبت اي قرار بجب ان نأحاده اساساً للبحث:

السيد الرئيس:

من يثني على ذلك ؟

السيد العظم قالب معان :

انا اری انه لا یجوز آن یصوت علی قرار لجنة دون اخرى ، فلجنة التربية والتعليم ، اسمحوا لي يا اخواني ان اكمل ، لجنسة العربية ذات اختصاص ، اللجنة القانونية صاحبة الصلاحية في تقديم القوانين ، ويستمع الى القرارين ثم يتخذ المجلسالقرار المناسب.



السيدالمقرر:

اما قرار لجنــة التربية والتعليم بعد الاستئذان منها فهو :

السيد العظم ناثب معان :

لا ، لا ، لا دخل لك فيه .

السيد المقرر :

طيب انا عندي قرارانما لي ملاحظة قبل ذلك.

السيد العظم نائب معان :

. قل ما تريد من ملاحظات .

المجلس قرر ان تنضم لجنة البربية والتعلم الى اللجنة القانونية لتشارك في ابداء الرأي الا ان لجنــة المتربية والتعليم ــ في الفترة او الجلسة التي كنا ننوي . فيها اتحاذ قرار انسحبت_فبرأيي او ارادت ان تنفرد .. بقرار ــ فبرأيي ان القرار الذي كان يجب ان يعرض . هو مشترك لكن من الناحبة القانونيةوحسب النظام ِ الدَّاخِلِي رأْيِاللَّجْنَةُ القَانُونِيةُ هُو مُوضِعُ النَّقَاشُ ورأْيُ لجنة التربية والتعليم لا بد للمجلسان يستعرضه ايضها وكلا الرأيين ايهما براه المجلس صوابا يسير فيه .

يتفضل مقرر لجنة التربية والتعليم .

السيد مقرر اللجنة القانونية :

انا أريد أنَّ أَدَافَعَ عَنْ قَرَارَ لَجَنَّتِي .

السيد مقرر اللجنــة القانونية :

مجلس النواب

طيب امرك ، سأدافع عن قراري .

السيد العظم مقرر لجنة التربية والتعليم :

بسم الله الرحمن الرحيم . ارجو ان تعطى لي الكلمة تمهيدا لقرار لجنـــة التربية والتعليم .

السيد ابو العز نائب معان :

نمن تريد قرارات وليس خطابات من مقرر لجنة التربية والتعليم ، اقرأ قرار اللجنة فقط .

السيد المقسرر :

انصياعا لرأي الاخ الكريم الحاج حاطي ابوالعز لن اخطب ولكن سأضع حقائق قــــائمة بين يدي الاخوة والنواب والجيل في اعناقنا .

ــ ضجه ــ

اسمح لي، احكي وتكلم و ناقش . ــ ضجة ـــ

من حقى ان اسأل ، انا اسأل كنائب ارجع كنائب واسأل سؤال وليس كمقرر ، من حقسي

مقرر اللجنة القانونية سميح لي ان يقــــوم قرار لجنــة التربية غير قانوني والعدد ــ عدد الحضور ـــ اربع من حمسة فانسا اريد ان اقسول شيئا تمهيدا لقرار الاجنة

السيد الرئيس:

يسا اخوان ارجوكم رجاءاً حساراً أن الزموا الهدوء في الجلسة ، واكرر واقول .

 ۵ ـ قرار لجنة النربية والتعليم رقم (١) السيد الرئيس:

ليتفضل مقرر لجنسة التربية والتعليم الاستاذ يوسف العظم لتلاوة قرار اللجنة .

> السيد المقرر : بسم الله الرحمن الرحيم قرار رقم (١) لسنة ١٩٧١

> > موقعة ترد على رأي معالي الوزير .

اجتمعت اللجنتان : القانونية والتربية والتعليم بتاريخ ٢٤/٤/١٧١ و ٢٨/٤/١٩٧١ ويحضورمعالي وزير التربية والتعليم واعضاء مجلس التربيـة والتعليم العالي وعدد من الخبر اء في شؤون البربية والتعليم هم : الدكتور خليل السالم والدكتـور محمد نوري شَفْيق . وقد استمع الحضور الى مذكرة معالي وزير التربية والنعليم حول هذا المرضوع كما تليت مذكرة غـــير

وبعدالبحثوالمناقشة والاستإعالي آراء الخبراء وعدد من اعضاء اللجنتين خلال الاجتماعـــين المشار البهها اجتمعت لجنة التربية والتعليم في مجلس النواب بتاريخ ٤/٥/١/٧١ وبحضورالنواب السادة عبدالباقي جمو ، فضل الدلقموني ، يوسف العظم ، محمد زيد الكيلاني . نظراً لاهمية هذا الموضوع المتعلق بمصير احداد كبيرة من فلذات اكبادنا وما يترثب عليه من نتائج لها مساس بمستقبلهم وبمصلحة البلد العامة ، فقد ناقشت لجنة التربية والتعلم الموضوع في اطارالمصلحة العامة بعيدا عن كل حاطفه. وانفعال ومسمع مراعاة الجوانب العلمية والتربوية والاجتماعية والاقتصاديةفي هذا البلد ترى ما يلي : --

ا _ لما كان مجلس التربية والتعليم العالي يضم نخبة كريمة من دوي الحسيرة والاختصاص واللي اجمع اعضاؤه على انهم لم يوافقوا من قبل على اللهاء فحص الدراسة الإعدادية .

٢ ـ و تقديراً لرأي عدد من الخبراء المختصين الحريصين علىمستقبل الاجيال الموثوق بصاق نواياهم وحميق وعيهم •

٣ _ ولاقبال معظم الشباب العلميين التخصص على دراسة تخصصات بعيدة عن مجال التعليم مما يهبط بمستوى النملسج العالي ويفرز في كل عسأم آلاف الخريجين من حملة الشهادة الدراسة الثانوبسة العامة

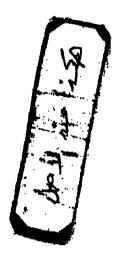
 ٤ ــ ولاجاع الدول العربية المحاورة التي يم معظم شبابنا فيها دراسنهم الجاءمية على بقاء فحص الدراسة الاعدادية العامة.

 ه و او جود مراحل تعليمية عددة في الاردن الزامية وثانوية تحتاج كل مرحاة منها الى فحص عام یکون ختاما لها .

٦ ــ وحرصا على توجيه الشباب الى احترام المهنة وتقدير اليد العاملةولاتكاليف الباهظة التيستثقل كاهل الدولة في حالة الغاء فحص الدراسة الاعدادية العامة وهو آخر ما ننظر اليه . ومـــع تقديرنا لرأي الة المن بالغاء الفحص فاننا برى اقرار امتحاد فحص الدراسة الاعدادية العامة ووضعه موضع التنفيذ كما كَانَ عَلَى ان تراعىالنواحي النالية : ــــَ

اولاً ــ لما كان محلس النواب قد اقرقانونابالغاء فحص الدراسة الاعدادية العامة في ظروف مشابهة للظروف التي مرت بهذا البلدني الاحداث الاخبرة المؤلمة ونظرا الظروف النفسية القاسية والقلق الذيكان يعيشه معظم ابنالنا في العاصمة وغيرها ثرى ن يوضع القانون موضع التنفيذ ابتداء من العام الدراسي ١٧٢/٧.

ثانيا ــ في حالة وضع الغانون المشار اليه موضع التفيذ يقبسل الطالب الرآسب في صفسه ومدرسته الحكومية ما لم يستنفذ حقه من الرسوب .



نقطة نظام،قرار اللجنة القانونية يقـــول انها

انا اريد ان اشرح لماذا اللجنة القانونية اصرت

وانا ايضا اريد ان اقول لماذا اللجنة التربويـــة

احلم على يا أخي ، اللجنة قالت انها اصرت

يا سلمان بك الكلمة الآن لمعالي حاكف بك ،

يا معالي الرثيس . نحن سمعنا قرار لجنة التربية

اتلو على الحباس الكريم المادة ٢٨ من النظام

يا سلمان بك ليش انت حامل الدنيا بالعرض .

۲۸ ــ تتألف كل لجنة . . .

تصر على قرارها السابق، اخي سلمان الف الآن ثلاث

صفحات دءوني انا اؤلف عشرة صفحات

لاً . لاً . يا سلمان ارجوك .

السيد مقرر اللجنة القانونية :

على موقفها ثم للمجلس ان يحكم .

السيد مقرر لجنة النربية والتعليم :

السيد مقرر اللجنة القانونية :

على قر ارها السابق جاء رد . . .

السيد الفايز نائب بدو الوسط :

السيد مقرر اللجنة القانولية :

اتخذت هذا القرار .

السيد الرئيس :

السيد العظم نائب معان :

السيد الرثيس:

مجلس النواب

ثالثًا ــ اما الذين استنفذوا حقهم من الرسوب فيسمنح لهم بالالتحاق بالمدارس الاهلية الخاصة دون النظر الى العمر حرصــا على منحهم فرصـــة التعليم وتحقيقا لاي طموح لديهم .

رابعاً ــ توصي اللجنــة الهلـــ الكريم الطلب من الحكومة العمل منذ الآن لافتتاح مدارس مهنية متعددة ذات جدوى اقتصادية في المستقبل القريب لتأمين الايدي الفنية العاملة في المهن الحرة الشريفة . وتوصى اللجنة المحلس الكريم بالموافقـــة على

لجنة التربية والتعليم .

والآن لي كلمة كنائب .

السيد القضاه مقرر اللجنة القانونية :

لي كلمة يا معالي الرئيس ، اريد أن أدافع عن قراري .

السيد الرئيس:

انتظر قليلا، انا اريد اولا ان أتكلم، الآن امامنا مشروعين،مشروع مقدم من اللجنة القانونية وآخر من لجنة التربية والتعليم، فعليه الآن اطلب من حضر ات النواب المحترمين من يوافق على قرار اللجنة القانونية يرقع اصبعه .

السيد العودة الله نائب مادبا:

قرار اللجنة القانونية لم يقرأ .

السيد الرئيس:

بل قرىء ، تفضل يا سابا بك .

السيد العكشه نائب الكرك:

الأساس هو توصيات اللجنة القانونية وكل ما يعاكس هذه التوضيات هويجب ان يظرح بالتصويت.

الاستاذ جمو ناثب عمــان :

عصفور ، نحن نعرف هذا ، والمجلس قرر ان يكون للجنة التربية رأي .

السيد مقرر اللجنة القانونية :

السيد مقرر اللجنة القانونية :

السيد مقرر اللجنة القانونية :

عضو لاني مقرر والمقرر يتقدم .

الدكتور الريماوي ناثب رامالله :

السيد رئيس الوزراء :

نحن نعرف هـــذا قبل أن يعطيك أياه خليل

اذا كانت تغباية موضوع آخر ؟

السيد عودالله ناثب مادبـــا : لالااترا.

المادة ٢٨ تقول ارجوك ياقاسم بك

الدكتور الريماوي نائب رام الله :

نقطة نظام

نقطة نظام ، اناكقرر لي حق التقدم على اي

لا ابدا ، نقطة نظام أهـم ، مجلس النواب قرر انتجتمع اللجنتانءع بعضويعملوا قرار وأحده لم يفعلوا هذا ، مجلس النواب لم يقرر كل لجنة عـــلى

السيد ابو العز ذئب معـــان :

ان مهمة لجنة التربية والتعلم هي مهمة استشارية وتوصيات غير ملزمة لوزارة التربية والتعلم وذلك حسب المادة ٣٣ من قانون التربية والتعليم رقم ١٦ , لسنة ١٩٦٤ .

من كتبها لك ؟

السيد مقرر اللجنة الفانونية :

المجلس الكريم كان اقر موضوع الغاء الفحص الاعدادي وسار هذا القانون في طريقه ثم عـــرض القانون موضوع هذه الجلسة فقررت اللجنة آن تصر على اقرارها ايمانا منها اولابأن ... باختصار .. فحص الاعدادي سيحر مالكثر ةالغالبة من الطلبة فر صالتعليم. قرار اللجنة لم يحل المشكلة، قرار اللجنة القانونية.

> السيد مقرر لجنة التربية والتعليم : ليس هذا مناقشة .

> السيد مقرر اللجنة القانونيسة :

انا ارید ان ادافع .

يا سلمان بك اذا اردت ان تدافع عليك انتأخذ اذنا مني . اقرأ القرار فقط . قرار اللجنة القانونية .

السيد مقرر اللجنة القانونيــــة .

حسب النظام الداخلي لي الحق أن أدافع عن قرار اللجنة . عندي اربعة نقاط .

> السيد الرئيس: لماذا لم تدعه يدافع عن قرار لجنته ؟.

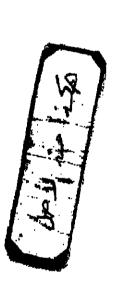
> > السيد مقرر لجنة التربية والتعليم :

الله يحييك .

السيد مقرر اللجنة القانونية : بل نمل ،

البيد الرئيس

انت لم تدهني ان ادعوه ليدانع .



۵ ضبجة ۵

السيد ابو الراغب ناثب عمان :

اقرأ القرار واطرحه بالنصويت

السياء الرئيس :

دعونا نسمع من فضل بك .

السيد الدلقموني ذائب اربد :

مقرر اللجنة وبعض الاخوان كأنهم يريدون اسكات المجلس ليتكلموا وحدهم .

الموضوع فيه دمار لمستقبل اولادنا وانفسنا فاما ان نقره بعقل أو نذهب خارجين من هذا المجلس ، لماذا العجلة

السياد العظلم ذائب معسان :

انا اثني على رأي الاح ابو نبيل .

السيد الدلقموني ناثب اربــــد :

ملمان ، الاخ ابو هاني بده طبل وزميره . السيد الرئيس:

ارجوعدم توجيه الكلام لسلمان بلث بل للرئيس .

السيد الدلقموني نائب اربـــد :

يا سيدي ، اسمحوا لي، نحن الآن نواجه اخطر قانون قدم لهذا المجلس ، ليس لـــه علاقبــة بي او بأولادي وحدي ، بل بأبناء كل انسان على ارض الوطن ولذلك فانني اظلم تفسي انا واظلم رفيقي وزميلي وابن بلدي معناه كأنني حنت واحيي الوطسني . كلنا لنا ابناء ، انا لا احب ان يبقى أبني من الأول ابتدائي حتى احدى عشر سنة دون أدنى رقابة . لا أُوبُلُ هذا على نفسي ولا يُقبل منكم احد ذلك .

معالي الرئيس انتح باب المناقشة

السيد رئيس الوزراء : اقرأ القرار

السيد العظم فائب معان :

مجلس النواب

تريد ان ندقش ،

هل تعطيني اوامر .

السيد العظم ناثب معسان :

نريد ان نناقش وانا لا اعطيك اوامر ، انسا لا آمرك .

السيد مقرر اللجنة القانوبي

قرار اللجنة القانونية انا من حقي ان ادافع عنه فهل يسمح لي المجلس ان ادافسع عنمه اولا ؟ طيب صوتوا عليه . ولا أريد أن اقرأه .

السيد ابو الراغب ناثب عمان :

موافقين ونريد ان نصوت عليه !!

السيد رئيس الوزراء :

معالي الرئيس اسمح لي . « اصوات وضجة »

السيد الرئيس :

يا احيانت ما الذي تريده؟تفضل يا دولة الرئيس. السيد رئيس الوزراء :

سيدي الرئيس .

اقترح أن يفتح باب المناقشة ما دام ألنا استمعنا لرأيالاجنة القانونية ورأي لجنة الثربية والتعليم واسجل نفسي لهذه المناقشة .

السياد الرئيس:

السيد الرئيس :

بالاشتراك في المناقشة ٢ .

السيد عو دةالله ناثب مادبا:

السيد الرئيس:

تفتح الموضوع .

. السنيك الرئيس :

السيد الحشمان نائب السلط:

سافتح باب المناقشة .

يا معالي الرئيس عندك قرارين .

السيد الخشمان ناثب السلط في المدار الخشمان المسلط في الم

من الجلسة ، الوقت ليس وقت خطابات و

المناقشة غير واردة ، نحن مستعدين أن نسحب

عاكف بك مل تريد الكارم ؟

المادة ٢٨ واضحة ومن حق مقرر اللجنة ان

اراكم اليــوم حميانين ، ما هي المثالة أ الطقس

بارد ، سجلوا الاسماء و وهنا ابدى السادة : عاكف

الفايز ، يوسف العظم ، رفعت المفتى ، خالد الحاج

حسن ، الشيمخ فيصل الجازي ، فضل الدلقمولي ،

الدكتور قاسم الريماوي ، رزق البطاينــــه ، سلمان

. . . اكبر واحد . . . جيوب داخلية هذه غير

مفلح بك اذا امرت ، بعد يوسف بك انت

يدافع عن قراره ، افتح الآن باب المناقشة وبعد ذلك

السيد الفهايز نائب بدو الوسط :

يأتي مقرر اللجنة ويدافع عن قراره.

لقاء قاءم مشروع بالغاء هذا القانون لهذا الخبلس بالذات من حكومة سأبقة ووافقالمبلس عليهبالاجهاع الحكومة وبرأبي بعض اعذباء هذا الخبلس الكريم ان يوافقوا على الافتراح الجديد من الحكومة الحالية .

انا اعتقاء ان باب الماقشة هو فتحباب ــ اقولها معتدراً ــ لاننماق (ضجة)

السيد الجازي نائب بدو الجنوب :

بعد ان سمعنا من المقررين نريد ان نسمع رأي الحكومة .

السيد رئيس الوزراء :

معالي وزير التربية سيا.لي برأي الحكومة .

السيا. مقرر اللجنة القانونية : :

اما ان يطبق النظام قبل كل شيء أو لا يسمح لأحد بالكلام ، حتى الوزارة ، الوزير يتأخر حتى يسمع كلمات النواب

السيد الرئيس:

انا ارجعته بدون ان تتكلم .

السيد عودةالله لائب ارباء :

يا سيادي ، اقتراح حضرة النائب محما. عبدالله ارجومنا محن الجميع ان نابي عليه ولا لفتح باب المهاترات ، محن الآن عندنا اقراحين ، اقراح من اللجنة القانونية برد هذا القانون وقرار من لجنة النربية يلغيه نريد ان المجلس يصوت على واحد من

الواقع تفضل الآخ ابو الحاج ، في قانون قدم الى المجلس في شهر شباط ومر بمراحله الدستورية ووافق المجلس عليه بالأجهاع ، جاءت الحكومــة وتقدمت بالمشروع قيد البحث ــ قانون مؤقت ــ هذا القانون اشبع بحثاً من الحكومة ولجنة التربية والتعليم في المجلس ومن اللجنة القانونية في المجلس وغالبية اعضاء مجلس النواب ، في هناك توصيتين ، توصية من اللجنة القانونية التي هي صاحبة الحق وتوصية من اللجنة الوبية والتعليم التي توصي المجلس الكريم اللجنة السابقـــة ، فارجو من معالي الرئيس وضع توصية اللجنة القانونية بالتصويت .

و اصوات : ثني عليه ،

السيد الرئيس:

وضعناها قلم لا

السيد رئيس الوزراء:

هل تسمح لي بالكلام ٢

يد الرئيس : تفضل .

السيد رئيس الوزراء:

يا اخوان جو الجلسة بالواقع منفعل للدرسة لا تليق بقانون يتعلق بالتربية والتعلم ، بكل اخلاص و بكل صفاء أنا بعيد جداً عن استخدام المهاحكات الاسترارية في شغلة مقدسة مثل قانون التربية والتعليم اربجو أن لا يضطرني المجلس للكر الاسباب للاسبب الوحيد الذي دفع حكومة سابقة الى الغاء هذا القانون الوحيد الذي دفع حكومة سابقة الى الغاء هذا القانون

وخلافه، هذه قضية ألحربية والتعليموالامتحانات

لعواطفي ولا لعواطف اي اخ من الاخوان هنا من المعلومات المؤكدة التي انا درستها وواضحة لياعتقد ان الغاء الاعدادي هو تدمير لنظام المربية والتعليم في هذا البلد، هو تدمير لمستوى التعليم في هذا البلد، هو تدمير لمستوى التعليم في هذا البلد، المربية والتعليم وسيهدد قضايا قبول شهاداتنا في كل الجامعات في الدنيا وعلى الأخص جامعات السلول العربية الشقيقة، همذه بحقائق بسيطة ابسطها امامكم، احب أن أقول ان همذه الحكومة بصورة خاصة وليقل الناس مما شاؤوا لن تشارك بصورة خاصة وليقل الناس مما شاؤوا لن تشارك وجرى هذا الالغاء سنخرجه بقانون موقت لان هذه وجرى هذا الالغاء سنخرجه بقانون موقت لان هذه قضية (ضجة) احب ان أقول بكل بساطة ليست قضية (ضجة) احب ان أقول بكل بساطة ليست

السيد ابو العز ناثب معان:

ليش وزيرك بيقول مجلس النواب . . .

السيد الفايز نائب بدو الوسط

الواقع ان دولة الرئيس يردد كلمة والاستيزار ه في كل مناسبة ، اعتقد ان الناس إو الذين يشتغلون في القضايا العامة من حقهم ان يستوزروا ولولا قضية الاستيزار التي تفضل وتحدث عنها دولة الموئيس لما كان دولته هو الآن على رأسها فارجو مسن دولة الرئيس فما يتعلق بهذه الناحية المجلس ارفع بكثير من ان يكون اعضاؤه مستوزرين ، هذا اولا ، ثانيا ، التهديد بأن الحكومة اذا لم يوافق المجلس على القانون المؤقت السلمي تقدمت به الحكومة سيصدر قانون مؤقت ارجو دولة الرئيس العلم بأن صاحب الحسق مؤقت ارجو دولة الرئيس العلم بأن صاحب الحسق

الشيء الثالث السدي احب ان اقوله ، انني لم احضر لا اجتماعات اللجنة القانونية ولا اجتماعات الجنسة التربية والتعلم ولا الاجتماعات الموسعة التي كانت تعقد لكن انا في اعتقادي، يجوز انهم اجتمعوا اننا هنا وفي هذا البلد وفي دور المراهقة عندما الولد يصبح عمره خسة عشر عاماً آتي انا والقيه في الشارع، لو كانت هناك سياسة تربوية صحيحة تتقدم بها الحكومة فيما لو قصر هذا الطالب يذهب فوراً الى مدرسة مهنية او مدرسة صناعية او خلافه ، أما ان مدرسة مشية عشر الف طالب او عشرة آلاف طالب في سن المراهقة في الشارع انا اعتقد يا دولة الرئيس في سن المراهقة في الشارع انا اعتقد يا دولة الرئيس ان هذه قضية بجب ان نعالجها باهتمام اكثر .

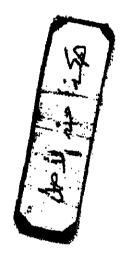
السيد الحاج حسن ناثب عمان :

الواقع دولة الرئيس بدأ كلمته فقال ان المجلس منفعل هذا لا يتناسب مع موضوع مناقشة قانون تربوي يخطط مستقبل أجيال وانا استغرب تمام الاستغر اب من دولة الرئيس موقفه بأنه قابل هما الانفحال بانفعال أشد وأقسى ، انا اعيد لذا كرةدولة الرئيس قوله في الجلسة السابقة عندما وقف من هنا في هذا المجلس وقال يا أخوان انا لا اريد ان اصلا هذا القانون بقانون مؤقت وانا سأثرك البت فيه لهذا المجلس فكان بالفعل كلام يتمشى ونظام حكم هما البلد الديمقراطي ، اما انه الآن ففي انا استغربت كل الاستغراب من الاخ وصفي بك الذي اعرفه بسعة الاستغراب من الاخ وصفي بك الذي اعرفه بسعة صدره وبواقعيته وبتعاونه مع هذا المجلس ان يقف ويقول مثل هذا الكلام اله محالة عدم اصدارة وبواقعيته وبتعاونه مع هذا المجلس ان يقف

القانون بالموافقة عليه سأصدره بقانون مؤقت ، انه متأكد ان دولة الرئيس قالها بانفعال وانه يلتزم بمساقاله سابقة و لذلك ارجو من الاخوان ونحن نناقش هذا القانون الهام ان نبتعد جميعاً عن الانفعالات ابتداء مسن دولة الرئيس الى نفسي انا كثائب ، لذلك دعونا نناقش هسذا القانون مناقشة بناءة نابعة من المصلحة العامة لهذا البلاء وان نبتعد عن الاقوال معتذراً للاخ ابو الحاج ان المناقشة عبارة عن وبرأيه عبارة عسن دجل ، المناقشة ليست دجل ، المناقشة هي عنوان الديمقراطية ، هي اساس عمل هذا المجلس ، فلذلك يا اخون ، ارجو من معالي الرئيس المجلسة ويسمح لكل أخ من الاخوان ان يقول رأيه وعلينا واجب جميعاً ان نحترم آراء بعضنا المحض سواء كنا حكومة او كنا نواب .

السيد الحاج عبد الله نائب اربد:

لا تهمني قضية الاستيزار لأبي لست مستوزراً ولا تهمني قضية الانقمال لانه يجب على الحر ان ينفعل في مثل هله المواقف ولا عيب ان ينفعل في مواضيع هاملة وانما اقول اذا كان الغلماء فحص الاعدادي وصمة عار فهو على هذا المجلس الذي الغاه في زمن الحكومة السابقة واذا كانت ستكون هناك وصمة جديدة فهو باعادته في زمن هله المجلس هله الحكومة سيكون وصمة أخرى على نفس هذا المجلس هله المحلس هله المحلس المناقلة المحلس المناقلة المحلس المناقلة المحلس المناقلة المحلس المحلس المناقلة المحلس المحلس المناقلة المحلس المحلس



القانون السابق .

السيد الرئيس:

ارجو ان لا تخرج عن الموضوع .

السيد الحاج عبد الله ناثب أربد:

انتم الغيتم القانون السابق ، انا بنفس الموضوع يا ابو غازي ، وانتم تريدون ان تعبدوه وهذا عين

السيد العظم نائب معان :

كلمة يا معالي الرئيس .

السيد الرئيس:

انا اريد ان اتكلم ، الكلام لي، في هناك طلب على ان النواب يتكلمون في الموضوع هـــل يوافق الماس على ذلك .

السيد الدويب نائب بيت لحم :

اقترح تأجيل الحلسة .

السيد العظم ناثب معان :

يا سيدي ، انا وقفت لو سمحتم ، كمـــا قال الاخ ابو صبحي ، الواقع المناقشة عندما تكون هادثة يمكن ان نصل الى نتيجة وليس لدينـــا شك في أن جميع الاخوة في هذا المحلس يقصدون خدمـــة هذا الجيل في عنده رأي ليطرح هذا الرأي وبعد دقائق من تبادل الآراء نوجـــــــر ونلخص ، بعد دقائق من المناقشة يمكن ان تحدد بأسمين أو ثلاثـــة أو أربعة خلالًا يطوح على التصويت امسا ان تملع من ابداء رأينا ، أنا لم أنكلم كنالب بل تكلمت كمقرر الجنة ، دهي انكلم كنالب .

السيد الرئيس:

دورك سيأتي . السيد العظم ذائب معان :

دوري بعد ابو الحاج ، الآن دعوني اكمل . السيد المجالي نائب الكرك:

جو الانفعال موجود ارجو تأجيل الجلسة ..

السيد البطاينة ناثب اربه :

عشرة دقائق .

السيد المحالي نائب الكرك:

عشرة دقائق .

السيد ابو العز نائب معان:

الميد الرئيس:

لا نواف*ق* .

انا اقول استراحة وليس تأجيل للجلسة ارفع الجلسة للاستراحة عشرة دةائق فقط .

ه ورفعت الجلسة الاستراحة لمدة عشرة دقائق عاد المجلس بعدها للانعقاد ، .

السيد الرئيس:

نعود العمل ، ارجو من النواب المحترمين ان يعملوا على ان تكون الجلسة هادئة وان يعطى لكل شخص يريد الكلام _ بعد أن نأذن له بالكلام _ان

ارى ان نقفل بـــاب المناقشة في الموضوع . السيد العظم قائب معان 🕆

كيف اذن تعطى لكل واحد حقه في الكلام .

السيد الرئيس:

، اذا اردب ان يتكلم قلت اذا اذا اردت اردت اری ...

> السيد رئيس الوزراء : اذا سمحت .

السيد الرئيس:

تفضل ، ولكن اولا اريد ان اسألهـــم هذا السؤال ، هل يوافق الحجلس على اقفال باب المناقشة؟ و اصوات : موافقین ه

السيد ابو جابر ناتب عمان :

موافقين .

الجميع : موافقون

السيد رثيس الوزراء : سيدي الرئيس.

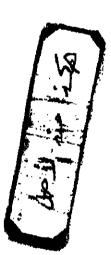
قبل اقفال بــاب المناقشة أحب أن أوضح أن موضوع اصدار هذا القالون بقانسون مؤقت كيس تهايداً لاحد، الحكومة تستعمل حقهـــا الدستوري والمجلس يستعمل حقـــه الدستوري ، القضية •رة اخرى احب ان أقول قضية فنية ، مجلس النربيسة والتعليم العالي برمته ، وهم المختصين في بلدنا في هذا الموضوع ، برمته رفض الغيساء الاعدادي بظروف معروفة الشيء الآخر ، في تخوف عند الاخ عاكف أن خمسة عشر الف واحد في سن المراهقـــة بدون مدرسة ، هذا مش صبح ، الناس الدين يخرجون ولا ينجحون بفحص الاعدادي نسبة فلياء، تسترعبهم المدارس الصناعيــة والمدارس الزراعيــة وحسب معلوماتي يمكن مضاعفة رقم القبول بترتيب اداري يسيط في هذه المدارس ، عبدنا بطبيعة الحال فرص

التعليم الحاص ، عندنـــا بطبيعة الحـــال امكانية الراسبين أن يعيدوا السنة ويعيدوا الفحص ، فالقضية في الحقيقة قضية فنية مدروسة من كافة الوجوه ، احب ان احكي لكم ، اذكركم بالغاء الفحوص الذي تم بعهد عبد الكريم قاسم في العراق ، لحسد الآن النظام التعليمي في العراق والجامعي بصورة خاصة لم يستفق ولم يستعد توازنه منذ تلك الحطيئة ، هذه نقطة.

النقطة الثانية الذين يريدون بحث الامكانيات هر آخر الاعتبارات ، يعني اذا في اعتبارات وجيهة على الدولة ان تخلق هذه الامكانيات ولذاك الاحتجاج يضعف الإمكانيات هي حجة اخيرة كســـا ورد في تقرير لجنة التربية والتعلُّم .

القضية ليست قضية امكانيات ، القضية قضية مستوى التعليم ، عندنــــا الآن رغم وجود فحص الاعدادي في السابق ورغم الفحوص وخلافه اظن ان مستوى التعلم ليس بالمستوى الذي نرضى عنســه كلنا ، يعني احب ان اقول لكم في ناس يتخرجون من الجامعة ولا يعرفون املاء، وهذا واقع ، الشيء الثاني وهو قضية القبول في الجامعسات الآخرى ، العربية ، نحن عندنـــا بحدود اربعين الف طالب يدرسون في الحارجةالذينيتخرجون بشكل ەفشكله » نائية . الغاء الاعدادي بالنأكيد . موضوع قبولهم في جامعات أخرى سيتعرض للعار أساسي .

الشيء الآخر . توحيه النعلم ، نريد ان نوجهه لا نريد ان لكون كلنا طلاب وظائف ابدأ ! في ناس يشتغلون بالزراعة وهذا ليس عيباً ، وناس يشتغلون بالوظائف ليس عيبآء وئاس يشتغلون بالصناعة ليس عيبًا وخلافه وخلافه ، القضية كلها قلمية فنية جداً ، لهنية جدًا ، والواقع الغاء الاعدادي لم يكن عملا لمنياً ولا الاصرار على الغالم الآن شيء في ، الدا ، مع إحترامي الكلي للآراء ، في ناس مقتنعين بالالغاء ."



السيد العظم ناثب معان :

توصية لجنة التربية والنعليم .

نكتفي بالبحث ولن اسمح لاحد بالكلام .

القانونية ومشروع قرار لجنة التربية والتعلم .

يرفع اصبعه وتبقى بده مرفوعة حتى انتهاءالعد .

الآن عندةا مشروعين مشروع قرار اللجنـــة

الذي سأطرحه الآن ، اطرح اولا قرار اللجنة

السؤال : من يوافق على قرار اللجنة القانونية

السيد ابو الراغب نائب عمان :

ارجو التصويت .

القانونية على التصويت .

السيد الرئيس:

وايضا التحجج بالظروف الحاضرة، الظروف الحاضرة مـــع وجود فحص الاعــدادي اي وزارة الكامـــل سواء في وضع الاسئلة وانتقـــاء الاسئلة، والتصحيح ، وفي ما يسمونـه بالرحمة ، والمساعدة في العلامات ، وخلافه وخلافه ، هذه كلها اعتبارات كلها تؤخذ بعبن الاعتبار .

من جملة ما أثير ، انه يجوز سكان المدن هم الذين ينجحون بالاعدادي وبالتالي يحرم السكان ممن هم خارج المدن ، هذا ايضا غير صحيح لان القبول في المدارس الثانوية هو قبول منطقي ، كــل منطقة يمنطقتها ، لا نريد ان يأحد اهل عمان حق اهل الكرك في التعليم الثانوي ، كل منطقة بمنطقتها والفحوص محاطة بنظاق حفرافي معروف

كل هذه الاعتبارات يا اخوان ، هذا القانون بالفعل كما قال الاخ يوسف العظم من أخطر ما مر على هذا المجلس من قوانين لان الحطيئة في القوانين الاخرى تصحح ، تصحح من هذا المجلس ، نصحح من قبل الحكومة ، تصحح بقانون جديد، اما خطيثة في قضية في الاعدادي او في قضايــــا النربية والتعليم ليست خطيئة سهلة يمكن تصحيحها ! ابداً ! هذا في الحقيقة سبب انفعالي في الكلام.

مرة اخرى محن اعدناه لحذا المجلس بأمل اقناعكم في الواقع وانا متأكدان اي منكم ينظر الى هذه القضية نظرة موضوعية سيكون رأيه بالصبط مثل رأي لجنة التربية والتعليم التي لا اوافق على كل توصيامها بالمناسبة مثل التوصية القائلة بالتأجيل اظن انها غير واردة .

هذا كل ١٠ احببت أن أقوله ، سيدي الرثيس والشكركم. والمراه والمراج أناها أراء أ

اتفقنا عــــلى شغلة واحدة وهي اقفــــال باب

السيد الفايز ناثب بدو الوسط :

مع تقديري للشيء الذي تفضل به دولة الرئيس ومع تقديري لقرار لجنة التربية والتعليم وتوصية هذه اللجنة تأجيل الاعدادي السنة المقبلة ، اليس كذلك؟

انا اقترح ان نوافق علىالقانون وتنقدم الحكومة وتضع سياسة تربوية واضحة المعسالم بالنسبة لحؤلاء الطلاب الدين سوف لا يحالفهم الحظ وفي السدورة المقبلة تتقدم الحكومة بمشروع قانون شامل وافي .

السيد المفلح نائب عمان :

مجلس النواب

المناقشة، اذا أمرتم ، بالله عليك يا عاكف بك .

السيد العظم نائب معان :

اذا سمحت لواحد كلنا سنتكلم .

السيد الرئيس:

اعرف هذا وسوف لا اسمح لاحــد ، تفضل

حل وسط .

السيد الرثيس:

اذا حل وسط معلش .

السيد الفايز نائب بدو الوسط : ﴿

السيد الرئيس:

اي نعم .

السيد الفايز ناثب بدو الوسط :

ما هو القانون الذي تطلب الموافقة عليه ؟

و وافقءلي قرار اللجنة القانونية ثلاثة وعشرون عضوآ ۽ .

السيد الرئيس:

اذن اعلن ان المجلس قد وافق على قرار اللجنة القانونية بأغلبية ٢٣ صوتاً المتضمن رفض القانونين المؤقتين التاليين :

أ ـــ القانون المؤقت رقم ٢٨ لسنة ١٩٧٠ قانون الغاء القانون المؤقت رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٩ .

ب ــ قانون مؤقت رقم ٣٣ لسنة ٩٧٠ قانون معدل لقانون التربية والتعايم .

و ولميها يلي نص القانونين المؤقنين كما رفضهما المجلس وبالصيغــة التي سيرفعان فيها مرفوضين الى يجلس الاعيان الموقر » .

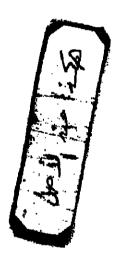
الاسباب الموجبـة

استنادًا الى قانون التربية والتعليم لسنة ١٩٦٤ فان التعليم الزاسي في المرحلتين الابتدائية والاعدادية ، وتبعا للـ للث فان التعليم في المرحلة الثانوية ليس الزاميا ، غير ان وزارة الغربية والتعليم ، وبعد تجربة سنة كاملة القانون المؤقت الذي الغي بموجبه امتحان الشهادة الاعدادية وجدت ان النعليم في المرحلة الثانويــــة في طريقه لان يصبح الزاميا في سنوات قليلة قادمة ، فقد قبل في هذه السنة الدراسية في الصف الاول الثانوي ما يزيـــدعلى تسعين بالماثة من طلبة الصف الثالث الاعدادي ، وادت هذه السياسية الى تضمخم في اعداد الطلبة المةبولين في المرحلة الثانوية ، وانى زيادة في الحاجة الى المعلمين المؤهلين والابنية المدرسية والوسائل التعليمية ,

ولقد الغي امتحان الشهادة الاعدادية ، ولم يكن من ضمن لمخططات وزارة التربية والتعليم ان تجعل التعليم في المرحلة الثانوية الزاميا نتيجـــة لالغاء الامتحان ، وانمـــا كان في نية الوزارة امجـــاد بديل لامتحان الشهادة الاعدادية ، وحاولت الوزارة ابراز البديل المطلوب ، فلم تجد مفرا من اعتماد الامتحانات المدرسية التي يجريها المعلمون كبديل لامتحان الشهادة الاعدادية .

و بعد تجر بة سنة لالغاء امتحان الشهادة الاعدادية ، فان وزارة النربية والتعليم عازمة على اعادة العمل بنظام امتحان الشهادة الاعدادية للاسباب التألية:

١ -- كانت الامتحانات المدرسية التي يجريها المعلمون البديل الذي حرى على اساسه قبول الطلاب في المرحلة الثانوية ، وهو بديل لايعادل في قياسه التعليمي امتحان الشهادة الاعدادية العامة .



- ٣ _ لتيجة لالغاء امتحان الشهادة الاعدادية العامة تضخمت اعداد الطلبة المقبولين في التعليم الثانوي الأكاديمي ، و هذا مما أثر تأثيرًا سلبيا على اقبال الطلبة على التعليم المهني بانواعه الثلاثة .
- ٣ ... لقد كان امتحان الشهادة الاعدادية الوسيلة التي بها كان ينظم القبول التعليم الثانوي المهني بانواعه الثلاثة الواسعة لاتحاذ محتلف الاجراءات التي بها ننظم القبول للاول الثانوي المهني ولم تتمكن الوزارةمن التوصل الى بديل يظم عملية القبول في التعليم المهني فتركت الامر الىمديري التربية والتعليم في المحافظات والالوية.
- ع _ لقدكانت وزارة التربية والتعليم تجد صعوبات جمة في السنوات السابقة في مسعاها لايجاد المعلمين الجامعيين المؤهلين للتعليم في المرحلة الثانوبيسة في ظل امتحان الشهادة الاعدادية ، وازدادت هذه الصعوبات شدة وتعقيداً في هذه السنة . وسيؤدي ذلك بالتالي الى هبوط في مستوى التعليم الثانوي ومن ثم هبوط في مستوى الشهادة الثانوية العامة لدى الجامعات .
- . لقد كان الاردن البلسد الوحيد في العالم العربي الذي اقسدم على الغاء امتحان الشهادة الإعدادية العامة ، ولايبدو أن هناك أتجاها في البلاد العربية ، وخصوصا المجاورة منها للاردن ، لالغاء الامتحان الامر الذي سيخلق صعوبات لدى انتقال الطلبة الاردنيين الى المدارس الثانوية في البلاد العربية الشقيقة .
- . _ لعل العوامل الاقتصادية هي من الاسباب الرئيسية التي دعت وزارة التربية الى اعادة النظر في الغاء امتحان الشهادة الاعداديسة فالتوسع في التعليم الثانوي الى حد تعميمه والزامية.... ، وهو النتيجة الحتمية لالغاء الامتحان ، يثقل كاهل الدولة بنفقات اضافية للتعليم علما بان هذا التوسع لا تتطلبه المرحلة الراهنة من تطور البلد الاجتماعي والاقتصادي ، فالزيادة الهائلة في عدد المعلمين والابنية المدرسية وما الى ذلك من احتياجات تربوية يتطلب رصد مبالغ اضافهة هي فوق طاقة ميزانية وزارة التربيسة والتعليم ، لابل هي
- ٧ ــ وحتى ولو توافرت الامكانات المالية المادية وهذا عنص المتراض فـــان العوامل الفئية والتربوية تشكل الله الله المحالية ا

قانون الغاء القانون المؤقت رقع (۲۷) لسنة ۱۹۷۹ قانون الغاء القانون المؤقت رقع (۲۷) لسنة ۱۹٦۹

- المادة ١٠ يسمى هذا القانون المؤقف (قانون الغاء القانون المؤقث رقم (٢٧) لسنة ١٩٦٩) ويعمل به من تاريخ نشر ه في الحديدة الرسمة تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .
- "ألمادة الآ = يلغى القانون المؤلمنة والحم (٢٧) لشتة ١٩٩٩ ﴿ قَانُونَ مَعَدَلُ لَقَانُونَ التَّرْبِيةُ والعَلَيْمِ ، لِحَيث يعُود العمل بالقانون الاصلي رقم (٢٦) لسنة ١٩٦٤ كما كان عليه قبل تعديله بالقانون المشار اليه

الاسباب الموجبة

بعد الغاء القانون المؤقت رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٩ ﴿ قانون معدل لقانون التربية والتمليم ﴾ وهو القانون الذي الغي بموجبه امتحان الشهادة الاعدادية العامة ، اعيد العسل بالقانون الاصلي رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ وبالمادة ١٨ الني كانت المادة (٣) من القانون المؤقت المذكور قد الغتها .

ترى وزارة التربية والنعليم ان لا يشترط النجاح في الشهادة الاعدادية العامة الا في القبول التعليم الثانوي العام (الاكاديمي) وان لا يشترط للقبول في التعلم الثانوي المهني بمختلف انواعه ومراحله ، وذلك لاتاحة فرص التعليم المهني في المستقبل لاكبر عدد ممكن من طارب الثالث الاعدادي سواء كانوا ممن نجح في الاعدادية ام لا ، وبخاصة ان وزارة المربية والتعليم مقبلة في مخططاتها التربوية البعيدة المدى على توسيع وتنويع فرص التعليم المهني ضمن خطة متكاملة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في المملكة ومن ضمنها دراسات القوى البشرية واحتيا جات السوق اليها في المستقبل .

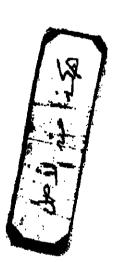
لما كانت مشاريع الوزارة لبرامج التعليم المهني في المستقبل تشكل حسب احتياجات البلد الى القوى العاملة على ضوء النمو الاقتصادي والاجتماعي رأت وزارة التربية والتعليم ضرورة توافر عنصر المرونة في شروط القبول الى التعليم المهني بمختلف انواعه ومراحله المقبلة ، فوجدت من الانسب لمصلحة الطلاب ان ينظم القبول بموجب انظمة وتعلمات تضعها الوزارة حسب مقتصيات الاحوال

قانون مؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٧٠ :

فانون معدل لقانون التهية والتعليم

المادة ١ ــ يسمى هذا القانون المؤقت (قانون معدل لقانون النربية والتعليم لسنة ١٩٧٠) ويقرأ مع القالون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه فيما يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كقانون والجد و يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة ٢ ــ يلغى ما جاء في المادة (١٨) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بما يلي :--و لا يقبل في المرحلة الثانوية العامة (الاكاديمية) الا من بحمل الشهادة الاعدادية الغامة ، اما القبول في التعليم الثانوي المهني بمختلف انواعــه ومراحلة فينظم بموجب انظمة وتعلم بات تصدرها



مجلس النواب ٦ ... تعيبن موعد وموضوع الجلسة الفادمة السياد الرائيس: السيه الرئيس : وعلىهذا الاساس فان قرار لجنة النربية والتعليم الجلسة القادمة يومالاحدالموافق ١٦/٥/١٩٧١ الساعة العاشرة و النصف صباحا للنظر بمشروع قانون العفو العام والآن رفعت الجلسة قد رفض بعد ان ووفق على قرار اللجنة القانونية . رئيس مجلس النواب امين عام مجلس الأمة كامل عريفات ها يي د پر

١ - صدر هذا العدد باشراف امين عام مجلس الأمة : الاستاذ هائي خير
 ٢ - اعد وبوب وقام بتنظيم هذا المعدد : مساعدا أمين عام مجلس الأمة : السيدان حليل عصفور
 وعدنان بعيون ومنظم الضبط وسكرتبر اللجان السيد فاظم مرزوق ومنظم الضبط السيد مأمون

ابو عزام ٣ ـــ قام بالاشراف على طباعة هذا العدد وتدقيقه بالمطبعة مأمور الحبلة السيد : لذير عطيات ،

بة رقم ۱۲ المؤرخ في ۱۹۷۱/۳/۱۵ البند (۲)	انظر قرار قرار اللجنة القانون	اجراءات اللجنة القانونية لمجلس النواب	ه و انتظم
	لينعي ما جاء في المادة (١٨) من القانون الاصلي ويستعاض عنه الدة عنه الله الله الثانوية العامسة (الاكاديمية) الا من يحمل الشهادة الاعدادية العامة ، اما القبول في التجليم النانوي المهني بمختلف انواعه ومراحله فينظم بموجب انظمة وتعليمات تصدرها الوزارة .	المادة كما وردت من الحكومة بالتعديل الجديد	التواب حول القانون المــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	نص المادة (١٨): الايقيل في المرحلة الثانوية الامن محمل الشهادة الاعدادية العامة أو ما يعادلها ، أما المدارس الحاصة التي لم تعد طلابها لتقديم هذا الفحص فتعطى مهلة استين من نفاذ هذا القانون لتحقيق هذه الغاية	,	ملحوظات غيلس النواء

مجلس النواب

۸۸۲

وقائع العدد

(11)

○○→○○

١ _ الأرادة الملكية السامية بفض الدروة الأستثنائية .

٢ _ كشف بمراحل القوانين بمجلس الامة.

نح السي لللعل ملك المملك الملك المالاني العاتمير

بمقتضى الفقرة (١) للمادة (٨٢) من الدستور

نصدر ارادتنا بما هو آت :

تفض الدورة الاستثنائية نجلس الامة اعتبارا من يوم الحميس الواقع في ١٣/٥/١٣ .

هم يبط الل

رئيسس السسسسوزراء وصفي التل ١ ـــ ةا ممة باسما مشاريع القوانين والقوانين المؤقنة
 المحالة على الاحبنة الماليـــة لمجلس الاعبان وهي لا تزال قبد نظر اللجنــة

١ مشروع القانون المعدل لقانون رسوم طوابع الواردات لسنة ١٩٧٠
 ٢ ــ قائمـــة بمشاريع القوانين والقواتين المؤقتة التي لا تزال قيد نظـــر اللجنــة القانونية لمجلس الاعيـــان

١) مشروع القانون المدني لسنة ١٩٦٣ .

٢) مشروع قانرن رعاية وتشغيل المكفوفين لسنة ٩٣٥

٣) مشروع القانون المعدل لقانون العمل لسنة ٩٧٠

٤) القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ٩٧٠ المعدل لقانون النقل على الطرق.

ه) القانون المؤقت رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٠ المعدل لقانون صندوق قروض البلديات والقرى .

٦) القالون المؤقت رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٠ المعدل لقانون ، وسسة الاسكان

٧ ﴾ القانون المؤقت رقم ٣٧ لسنة ١٩٧٠ قانون ننظيم الجهاز للقضائين النظامي والشرعي .

٨) مشروع قانون نقابة الجيولوجين لسنة ٩٧١

٩٧١ مشروع قانون معدل لقانون مجلس الاعمار لسنة ٩٧١

١٠) القانون المؤقت رقم ٢٨ لسنة ٧٠ بالغاء القانونالمؤقت رقم ٢٧ اسنة ٢٩ ١٩ لمعدل لقانون التربية والتعليم،

١١) القانون المؤقت رقم ٣٣ لسنة ٩٧٠ المعدل لقانون التربية والتعليم .

١٢) مشروع قانون معدل لقانون العقوبات لسنة ١٩٦٨

١٣) مشروع قانون صندوق شهداء القوات المسلحة الاردنية لسنة ٩٧١

١٤) مشروع قانون خدمة الافراد في القوات المسلحة الاردنية لسنة ١٩٧١ .

ه۱/۵/۱۵

٣ ـــ قائمة بمشاريع القوانين والقوانين المؤقنة
 التي انخذت اللجنـــة القانونية لمجلس النوابقرارات بشأنها ومؤجـــل البحث فيها من قبل المجلس

١) قانون مؤقت رقم (١٠١) لسنة ٩٦٦ قانون المحلس القومي لنخطيط القوى البشرية .

٤ ــ قائمة بمشاريع القوانين والقوانين المؤقنة التي اتحالت اللجنــة القانونية لمحلس النواب قـــرارات بشأنها
 ومعادة اليها من قبل المحلس من اجـــل دراستها مرة اخـــرى مع الوزراء المحتصين واللجـــان الاخـرى .

١) القانون المؤقت رقم ٣٤ لسنة ٩٧٠ المعدل لقانون البلديات .

٧) القانون المؤقت رقم ٨٣ لسنة ٩٦٦ المعدل لقانون التقسيم ضمن مناطق البلديات

٣) مشروع قانون العفو العام لسنة ١٩٧١

1. S. 1. S.

1	18
	12

القا (۱۲
١٤) القا
ه١) القا
شه (۱۲
۱۷) مش
۱۸) مث
in (19
_ قائمة بمشا
٠ (١
٥

لقد ورد خطأ بالصفحة الاولى لمذاكرات مجلس النواب من (العدد التاسم) الجلد (١٦) يرجي التصويب:

الصواب : الدورة الاستثنائية الاولى للدورة العادية الرابعة لمجلس الأمـــة التاسع محضر الجلسة الاولى .

الخطـــــة : الدورة العادية الرابعة لمجلس الأمــــة التاسع محضر الجلسة التاسعة .

الوقائسع 744 ه ــ قائمة بمشاريع القوانين والقوانين المؤقتة المحالة على اللجنة المالية لمحلس النواب وهي لا تزال قيد نظر اللجنة ١) قانون مؤقت رقم ٨٩ لسنة ٩٦٦ قانون رخص المهن . ٢) قانون مؤقت رقم ٤ لسنة ١٩٦٧ معدل لقانون رخص المهن. ٣) قانون مؤقت رقم ٧٠ لسنة ٩٦٧ معدل لقانون رخص المهن ٤) قانون مؤقت رقم ٩٥ لسنة ٩٦٦ قانون مراقبة العملة الاجنبية ه) مشروع قانون معدل لقانون رسوم المكوس على المنتجات النفطية لسنة ١٩٦٨ . ٦ ﴾ قانون مؤقت رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٩ قانون الضريبة الاضافية . ٧) مشروع قانون معدل لقانون الضريبة الاضافية لسنة ١٩٧٠ . ٨ ﴾ قانون وقت رقم ٢٩ لسنة ١٩٦٩ معدل لقانون ضريبة الدخل . ٩) القانون المؤقمت رقم ٢٢ لسنة ١٩٧٠ معدل لقانون ضريبة الدخل . ١٠) مشروع تقانون معدل لقانون بنك الانماء الصناعي لسنة ١٩٧٠ . ١١) مشروع قانون معدل لقانون صيانة اموال الدولة لسنة ١٩٧٠ . ٣ لمن قائمة عشاريع القوانين والقوانين المؤقتة المحالة على اللجنة القانونية لمحلس النواب و هي لائز ال قيد نظر اللجنة ١) قانون مؤقت رقم ، ٥ لسنة ١٩٦٢ قانون تصديق الاتفاق بين الحكومة وشركتي الكهرباء بعمان والزرقاء ٢) مشروع قانون تعاطي المهن الصيدلية لسنة ١٩٦٣. ٣) مشروع قانون تشكيل المجاكم الشرعية لسنة ١٩٦٥

٤) قانون مؤقت رقم ٤٠ لسنة ١٩٦٦ قانون تصديق اتفاق الامتياز بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وشركة نقليات السياحة الاردنية المساهمة المحدودة

ه ﴾ إنا أون مؤقت رقم ٧٩ لسنة ١٩٦٦ قانون تنظيم ألمدن والقرى والابنية .

٦ ﴾ حانون مؤقت رقم ١٣ لسنة ٩٦٧ معدل لقانون تنظيم المدن والقرى والابنية .

٧) قانون مؤقتُ رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٩ معدل لقانون الحاري العامة في منطقة أمانة العاصمة .

الهَوَالْمُهُ مِنْ الْمُؤْفِقُ رَقِمُ ٢ السَّنَّة ٩٧٠ قالون مؤسَّسَة سنكة حديث الغقية . ﴿ ﴿ إِنَّ اللَّهُ اللّ . دعية ١٤ الغانون الموقت رقم ٣ لسنة ١٩٠ قانون نقابة الأطباء الاردنيين الله المالي المالية المالية الاطباء الاردنيين المالية المالية

١٠) القانون المؤقت رقم ٢٩ لسنة ١٠٥ المعدل لقانون نقابة الاطباء الإردنيين . ١٠ المدار ١٠٠ المعدل المع

١١) القانون المؤرقيت وقيم ١٥ لسنة و٩٧ قانون لقاية المجامين النظاميين . ﴿ وَهُمُ مُؤْمَدُونَ لِمُنْهُ وَ ٢٠

١٢) القانون المؤقت رقم ١٤ لسنة ٧٠٠ قانون التجارة البحرية ١، ﴿ إِنَّهُ اللَّهُ مِنْ إِنَّ اللَّهُ وَا